

Zeitschrift: Werdenberger Jahrbuch : Beiträge zu Geschichte und Kultur der Gemeinden Wartau, Sevelen, Buchs, Grabs, Gams und Sennwald
Herausgeber: Historischer Verein der Region Werdenberg
Band: 19 (2006)
Rubrik: Chronik

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Jahresrückblick vom 1. Oktober 2004 bis 30. September 2005

Oktober 2004

2. Es wird bekannt, dass *Tatjana Schocher*, BMX-Fahrerin aus *Werdenberg*, zum 17. Mal in ihrer Karriere einen *Schweizer-Meister-Titel* gewonnen hat.

3. Der *Erlebnispfad «Trübliweg» Sax-Frümsen* wird offiziell eröffnet. Er ist als «Naturpark»-Projekt von Persönlichkeit *Werdenberg* zusammen mit Winzern der Region realisiert worden.

3. Jungschützin *Mirjam Schaffner* aus *Buchs* gewinnt beim *St.Galler Kantonschützenfest* die Kategorie Sturmgewehr 90.

5. An den kantonalen Gruppenmeisterschaften im Geräteturnen gewinnt der *Turnverein Gams* in der Kategorie K3-K4 die *Bronzemedaille*.

8. In diesen Tagen findet im *Café Egli* in *Buchs* eine *Ausstellung* mit Bildern von *Gerd Gwerder* aus *Sevelen* statt.

8. Grosse Aufregung bei der *Kehrichtabfuhr* in *Buchs*. Nachdem die Müllmänner einen Container gekippt haben, hören sie *Hilferufe* aus dem *Stauraum* des *Kehrichtwagens*. Obwohl sie den Pressmechanismus sofort stoppen, wird ein Mann, der offenbar im Container geschlafen hatte, erfasst und verletzt. Seine Bergung dauert rund eine Stunde.

8. *Ursula Dürr-Kobler* wird in einer stillen Wahl zur neuen *Schulratspräsidentin* von *Gams* erkoren. Ihre beiden Gegen-

3. Oktober: Im Rahmen von «Persönlichkeit Werdenberg» wird ein weiterer Erlebnispfad eröffnet: der Trübliweg Sax-Frümsen.



8. Oktober: Die Heimatbühne Werdenberg eröffnet ihre diesjährige Saison mit der Premiere des Lustspiels «De Putztüüfel».

kandidaten verzichteten auf die Teilnahme am zweiten Wahlgang.

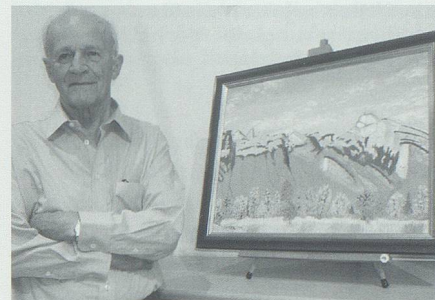
8. Viel Applaus ernten die Laiendarsteller der *Heimatbühne Werdenberg* bei der *Premiere* ihres neuen Stücks «*De Putztüüfel*» in *Buchs*.

9. Fünf Jahre nach seiner angeblich letzten Ausstellung überrascht der in *Sennwald* aufgewachsene *Buchser alt Bäckermeister* und *Maler Albert Frick* erneut mit einem Einblick in sein Schaffen: Im *Kirchgemeindehaus Salez* zeigt er 45 *Landschaftsbilder* und *Stilleben*.

12. Es wird bekannt, dass der 39-jährige *Urs Tinner* aus *Haag/Sennwald* seit kurzem in *Deutschland* in *Untersuchungshaft* sitzt. Verdächtigt wird er von den deutschen Untersuchungsbehörden des Landesverrats. Ihm wird vorgeworfen, das *libysche Atomwaffenprogramm* unterstützt zu haben. Zwei Tage später eröffnet auch die *Bundsstaatsanwaltschaft* ein Ermittlungsverfahren gegen *Urs Tinner*. Schliesslich wird Wochen später auch ein *in Grabs wohnhafter Deutscher* in Haft genommen, dem ebenfalls Verwicklungen in die Atomaffäre zur Last gelegt werden.

16. «Gloge... nüt als gloge!» heisst das neue *Lustspiel*, mit dem die *Theatergesellschaft Weite-Wartau* das *Premierenpublikum* in *Weite* begeistert.

18. Zum neuen Schuljahr startet die *Abteilung Weiterbildung* des *Weiterbil-*



9. Oktober: Der Buchser alt Bäckermeister und Maler Albert Frick überrascht in Salez erneut mit einer Bilderausstellung.

dungs- und Berufsschulzentrums BZB in *Buchs* mit einem neuen *Vollzeit-Berufsmaturitätslehrgang*. Nachdem vor einem Jahr erstmals eine *Kaufmännische Vollzeit-BMS* am *BZB* eingeführt wurde, ist es nun die *Gestalterische Vollzeit-BMS*.

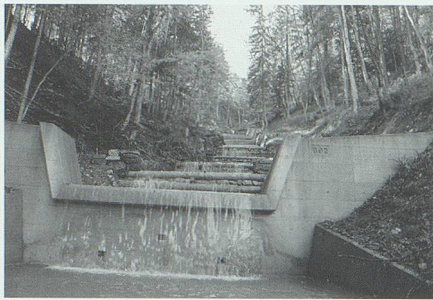
18. Der *Gastroführer «Gault Millau» 2005* stellt Betrieben in unserer Region ein gutes Zeugnis aus. Das *Restaurant Heuwiese* in *Weite* erreicht mit 16 Punkten die höchste Bewertung im *Werdenberg*. 15 Punkte gibt es für das *Schlössli Sax*, je 14 Punkte für den *Schneggen* und das *Gecco* in *Buchs* und 12 Punkte für die *Mühle* in *Oberschan*.

19. Es wird bekannt, dass die *Bäckerei-Konditorei Hostettler* in *Frümsen* an der *Swiss Bakery Trophy* für ihre Spezialitäten *Schlosswaldtorte* eine *Goldmedaille* und für das *Früchtebrot* und die «*Frümsnerli*» je eine *Silbermedaille* gewonnen hat.

19. Im *Innenhof* des *EW Buchs* wird das *Kunstwerk «Fluss, Strom»* der in *Basel* lebenden Künstlerin *Christine Zufferey* eingeweiht.

21. In *Trübbach* wird im Beisein von *Regierungsrätin Kathrin Hilber* die *Kindertagesstätte Wartau* eingeweiht.

22. Die fünfjährige Arbeit an der *Sanierung* und *teilweisen Erneuerung* der *Verbauungen* am *Gamser Felsbach* ist abgeschlossen. Rund zwei Millionen Franken wurden für dieses Projekt aufgewendet.



22. Oktober: Mit einer Schlussinspektion werden die Sanierung und Erneuerung der Verbauungen am Gamser Felsbach abgeschlossen.



23. Oktober: Die Feuerwehr Wartau demonstriert an ihrem «Tag der offenen Tür» die Leistungsfähigkeit ihrer Ausrüstung.



10. November: Mit der Eröffnung des Kulturarchivs Werdenberg erhält die regionale Geschichtsforschung eine Dokumentationsstelle.

23. Die Feuerwehr Wartau lädt die Bevölkerung zu einem Tag der offenen Tür ein.

30. Der in Gams wohnhafte Unternehmer und CVP-Kantonsrat Helmut Kendlbacher erhält in Grabs den Unnerlichtle-Preis der FDP Grabs.

30./31. Gérard Sinnesberger, Käser in Gams, gewinnt mit seinem Emmentaler die Goldmedaille an der Bergkäse-Olympiade, an der 437 Kandidaten aus neun Ländern teilnehmen.

30./31. Gold für Heidi Grässli (K6) und Bronze für Andrea Hanselmann (K7): So lautet die Bilanz der Gamser Geräteturnerinnen an den Team-Schweizer-Meisterschaften in Biasca.

November 2004

3. Das Manora-Restaurant im Haag-Center in Haag gewinnt beim «Best of Swiss Gastro»-Award in der Kategorie «System-Concept» die Goldmedaille. Das Manora-Restaurant ist für diesen Preis nominiert worden, die Wahl hat aber das Publikum per Teilnehmerkarten, SMS oder Telefon getroffen.

3. In diesen Tagen stellt Elisabeth Roduner aus Frümsen bei Delta Möbel in Haag ihre neusten Aquarellbilder aus.

7. Beim 6. Ostschweizer Mannschaftsmeisterschaftsfinal beweisen die Tell-Schützen Gams Nervenstärke und gewinnen die Silbermedaille. In der Kategorie 50 m Aktive belegen die Schützen von Rüthi-Lienz den ersten Platz.

7. Geräteturner aus der Region Werdenberg brillieren an den Schweizer-Meisterschaften in Mellingen: Christian Vetsch (TV Grabs) gewinnt Bronze im Einzel und zusammen mit Tobias Locher und Ralf Heeb (beide TV Balzers) Mannschaftssilber.

8. In Wildhaus findet der erste Culinarium-Kochwettbewerb statt. Silber bei den Küchenchefs gewinnt Marina Lenherr vom Restaurant Zollhaus, Gams.

10. Im Städtchen Werdenberg wird das Kulturarchiv Werdenberg – ein altes Anliegen der Historisch-Heimatkundlichen Vereinigung des Bezirks Werdenberg – feierlich eröffnet. Organisatorisch ist es dem Regionalmuseum Schlangenhäus angegliedert, untergebracht ist es im Erdgeschoss des Gasthauses Rössli, und betreut wird es von Maja Suenderhauf.

10. In Buchs wird der neue Migrationsführer «Willkommen im Werdenberg» vorgestellt. Er ist in elf Sprachen abgefasst.

12. Die Delegiertenversammlung des Bezirksängerverbandes Werdenberg beschliesst, dass der Verband nach einer Zeit der Ungewissheit auch künftig bestehen bleibt. An der Verbandsspitze löst Paul Knupp den bisherigen Präsidenten Dieter Emmerich ab.

14. In der evangelischen Kirche Buchs hält Pfarrerin Marianne Kundt ihren Abschiedsgottesdienst. Sie tritt in den Ruhestand.

16. Zurzeit stellt Rita Eschenmoser aus Buchs in der Städtli-Galerie Werdenberg Aquarell- und Acrylbilder aus.

17. In Azmoos wird der zweite von drei Auswertungsbänden über die archäologischen Grabungen in Wartau vorgestellt. Von 1984 bis 1996 hat die Abteilung für Ur- und Frühgeschichte der Universität Zürich in Zusammenarbeit mit der Kantonsarchäologie St.Gallen in Wartau mehrere Grabungskampagnen durchgeführt (siehe dazu den Beitrag «Werkplätze und Handelsbeziehungen in der Stein-, Kupfer- und Bronzezeit» von Margarita Primas in diesem Buch).

18. Der Verein für Abfallentsorgung (VfA) kauft die Immobilien der Baurest Rhein AG und der Toldo AG in Sennwald. Die VfA-Delegierten genehmigen dafür einen Kredit von sieben Millionen Franken.

17. November: Direkt und indirekt Beteiligte freuen sich über das Erscheinen des zweiten Bandes zu den archäologischen Ausgrabungen in Wartau. Ganz links die Leiterin des Projektes, Prof. Margarita Primas.





18. November: Die Immobilien der Baurest Rhein AG in Sennwald werden vom Verein für Abfallentsorgung (VfA) übernommen.



23. November: Ende des Traums vom «schwarzen Gold»: Die Destillationsanlage der Raffinerie Rheintal AG in Sennwald wird abgerissen.



28. November: Der TV Oberschan gewinnt an den Aerobic-Schweizer-Meisterschaften in Aarau den Meistertitel in der Kategorie Teamaerobic.

19. Im Lichthof des BZB in Buchs wird eine Ausstellung grossformatiger Fotografien von Josef Köppel aus Gams eröffnet.

19. Die Gesellschaft Liechtenstein-Werdenberg für Lufthygiene feiert in Grabs ihr 20-jähriges Bestehen.

20. An der Musical- und Shownight in Buchs steht der Sängerbund Buchs gemeinsam mit dem schweizweit bekannten Musicalstar Monica Quinter sowie Christian Büchel als weiterem Solisten auf der Bühne.

20. Preis- und Kranzverteilung nach dem St.Gallischen Kantonschützenfest im Rheintal: Goldene Auszeichnungen erhalten der Schützenverein Wartau, der MSV Werdenberg und die Pistolenschützen Rüthi-Lienz.

20. Im Alten Pfarrhaus Buchs werden zurzeit Bilder von Hana Matthews aus Sevelen ausgestellt (siehe zu Hana Matthews auch die Rubrik «Werdenberger Kunstschaffen» in diesem Buch).

22. Es wird bekannt, dass die in Buchs und Mels ansässige Firma Alvier AG am Pulvermetallurgie-Weltkongress mit einem Innovationspreis ausgezeichnet worden ist.

23. Definitives Ende des Traums vom «schwarzen Gold» im Rheintal: In diesen Tagen wird die dreissigjährige Öl-Destillationsanlage der Raffinerie Rheintal AG im Sennwalder Industriegebiet abgerissen. In dieser Anlage wird bereits seit den 1980er Jahren kein Öl mehr verfeinert. Inzwischen steht auch die in den 1960er Jahren gebaute Ölpipeline Genua–Ingolstadt, die unter anderem die Anlage in Sennwald belieferte, längst ausser Betrieb.

25. In den Räumlichkeiten der Raiffeisenbank Trübbach werden Aquarellbilder von Beatrice Jahn aus Weite ausgestellt.

25. In Grabs wird ein neues Werk des regionalen Buchschaffens gefeiert. In «Grabser Alpen» haben Autor Mathäus Lippuner und Zeichner Hans Eggenberger

auf 90 Seiten und in 79 Bleistiftzeichnungen alle Grabser Alpzimmer dokumentiert. Gestaltet und gedruckt wurde das Buch von BuchsDruck/BuchsMedien AG.

26. Die Gewinner des ersten Buchser Kulturpreises sind gemeinsam Hansruedi Rohrer (Fotoarchiv, Gemeindechronist, W&O-Journalist), der Künstler Leo Grässli und das Leitungsteam des Werdenberger Kleintheaters fabriggli.

26. Die Seveler Sevox AG eröffnet ihre neue Produktions- und Lagerhalle. Das Unternehmen, das in den vergangenen Jahren stetig gewachsen ist, plant, im kommenden Jahr rund 20 neue Stellen zu schaffen. Zurzeit beschäftigt die Sevox AG 205 Mitarbeitende.

27. Die Buchser Pistolenschützen gewinnen in Wil den Kantonalmeisterschaftsfinal.

28. An den Aerobic-Schweizer-Meisterschaften gewinnt der Turnverein Oberschan in der Kategorie «Team» die Goldmedaille.

25. November: In Grabs stellen Hans Eggenberger (links) und Mathäus Lippuner ihr Buch «Grabser Alpen» vor.



26. November: Hansruedi Rohrer (im Bild links mit Kulturkommissionspräsident Andreas Vetsch) und Leo Grässli (im Bild rechts mit Valentin Vincenz) sind zusammen mit dem Leitungsteam des Werdenberger Kleintheaters fabriggli die ersten Träger des Buchser Kulturpreises.



Dezember 2004

1. Bei der *Unaxis* wird eine weitere *Rosskur* angesagt. Von rund 100 Stellen ist die Rede, die an den beiden Standorten *Trübbach* und *Balzers* abgebaut werden sollen.

1. Der *st.gallische Kantonsrat* bewilligt – entgegen dem Streichungsantrag der Finanzkommission – 40 000 Franken aus dem Lotteriefonds an die *Politische Gemeinde Wartau* für die landschaftliche und ökologische Aufwertung des *Burghügels Wartau*.

1. Zwanzig *Kunstschaffende* aus dem Werdenberg und der weiteren Umgebung präsentieren in der *Buchhandlung Schwarzpeter* in *Buchs* Kunstwerke aus einem Holzbuch.

2. Der 18. Jahrgang des *Werdenberger Jahrbuches* feiert *Buchpremiere*. Thematischer Schwerpunkt sind die Geschichtsquellen im Landesarchiv Glarus und die von schweren Konflikten belastete Zeit der Glarner Herrschaft über das Werdenberg.

3.–5. Auf dem *Marktplatz* in *Buchs* wird der erste *Chlausmarkt* ein grosser Publikumserfolg.

10. Es wird bekannt, dass im kommenden Frühjahr am *Spital Grabs* mit dem *Bau eines neuen Notfall-/Ambulatorium-Gebäudes* begonnen wird. Bereits im November 2005 soll es in Betrieb genommen werden können.

10. Es wird bekannt, dass die *Interstaatliche Hochschule für Technik Buchs NTB* und die *Hochschule für Technik, Wirtschaft und Soziale Arbeit St.Gallen FHS* eine *Zusammenarbeit im Bereich Technik* beschlossen haben. In Kraft treten soll die Kooperation auf das Wintersemester 2005/06. Dadurch würde der grösste technische FH-Studiengang der Schweiz mit insgesamt rund 4000 Studierenden an den

Standorten *Buchs* und *St.Gallen* entstehen.

10.–12. Der *Schwimmclub Flös Buchs* begeistert das zahlreich erschienene Publikum einmal mehr mit seiner alljährlichen *Synchron-Gala «Advent»*. Anlässlich dieser Gala wird der *SC Flös* mit dem *Challenge-Preis 2004* für sein Engagement für den Nachwuchs ausgezeichnet.

11. Zwei Absolventinnen und 80 Absolventen des *NTB-Studiengangs Systemtechnik* können ihre *Diplomurkunden* entgegennehmen.

11. In *Oberschan* findet die *Delegiertenversammlung des Kreisturnverbandes St.Galler Oberland* statt. Es ist die letzte unter dem scheidenden Präsidenten *Max Müller, Weite*, der zum Ehrenmitglied ernannt wird. Die Delegierten können keinen Ersatz wählen, so dass der Verband vorerst ohne Präsident bleibt.

11. Der *Arbeitgeberverband Sarganserland-Werdenberg* präsentiert die *Ergebnisse einer Umfrage* bei seinen Mitgliedern. Dabei kommt zum Ausdruck, dass viele Unternehmer mit den Rahmenbedingungen, die sie in unserer Region vorfinden, *nicht zufrieden* sind.

12. Die *erste Etappe der Bahn 2000* feiert ihre *Inbetriebnahme*. Auch das *Werdenberg* kann etwas profitieren, indem dank neuer Regionalzüge in *Sargans «schlanke» Anschlüsse an Intercity- und Interregio-Züge* ermöglicht werden. Zudem gibt es eine *neue Spätverbindung von St.Gallen ins Rheintal*.

12. Der *Ringerclub Oberriet-Grabs* schliesst die Saison auf dem *dritten Rang* ab. Damit sichert sich der Club nicht nur die *Bronzemedaille*, sondern auch den *Aufstieg in die Nationalliga A*.

17. Ein *Eisregen* verwandelt die Strassen in spiegelglatte Flächen. Auf der *Auto-*



17. Dezember: Die *Gamser Schulkinder* und die *Lehrerschaft* verabschieden ihren langjährigen *Schulratspräsidenten Guido Kesseli* (rechts).

bahn A13 sowie auf *Kantons- und Gemeindestrassen* in der *Region Werdenberg* kommt es zu zahlreichen Unfällen. Als Folge der *Massenkarambolagen* auf der *A13* kommt es zu einem *weiträumigen Verkehrschaos*.

17. In *Gams* wird *Schulratspräsident Guido Kesseli* verabschiedet. 16 Jahre lang war er *Schulratspräsident*; auf Anfang Jahr übergibt er sein Amt *Ursula Dürr-Kobler*.

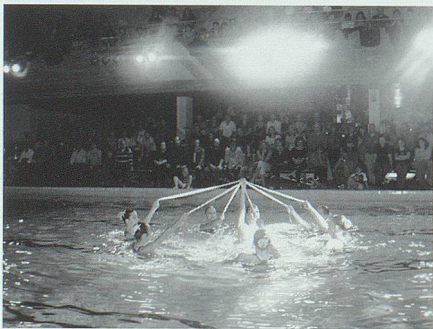
18. Jugendliche und Erwachsene der *Evangelisch-reformierten Kirchgemeinde Grabs-Gams* führen das *Musical «Licht für alli»* auf. Mit dem Erlös der Aufführungen, an denen über 100 Leute mitwirken, unterstützen sie drei wohltätige Zwecke.

19. Weihnachtsgeschenk für die *Seveler Dorfteile Rans und Oberräfis*: Der neue *Ransertreff* wird feierlich eröffnet.

22. *Hanna Schmidheiny-Hintermann* aus *Sax* feiert ihren 100. Geburtstag. Zum Jubiläum gratuliert auch *Gemeindepräsident Hans Appenzeller*.

31. Nach 24-jähriger Amtszeit tritt mit *Arbeitschluss* des heutigen Tages der *Seveler Gemeindepräsident Hans Leuener* in

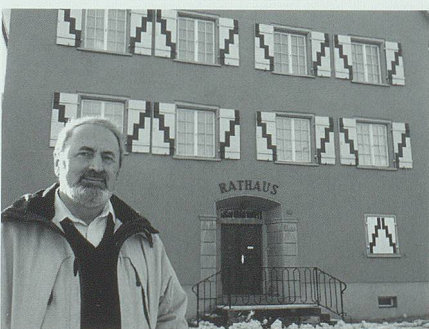
10.–12. Dezember: Vor dreimal ausverkauften Rängen begeistert der *Schwimmclub Flös* mit seiner *Synchro-Gala* zum Thema «Advent».



12. Dezember: Neue Gelenktriebwagen sind der sichtbare Ausdruck für zusätzliche Regionalverbindungen zwischen *Buchs* und *Sargans*.



31. Dezember: Nach 24-jähriger Amtszeit tritt der *Seveler Gemeindepräsident Hans Leuener* in den Ruhestand.



den *Ruhestand*. Seine Nachfolge als Gemeindepräsident tritt Roman Zogg an.

31. Kommandowechsel bei der Feuerwehr Sevelen: Auf Erwin Müller folgt Peter Hanselmann.

Januar 2005

1. Das erste *Neujahrskind* im kantonalen Spital Grabs kommt um 3.18 Uhr auf die Welt und heisst *Belmin*. Gross ist die Freude bei den Eltern *Behair* und *Asmera Kuljici* aus *Sennwald*.

1. Für das neue Jahr wird der *Grabser Daniel Haegeli* zum neuen Präsidenten der *Rheintaler Jungen Wirtschaftskammer* gewählt. Er wird Nachfolger von *Samuel Schapper*.

2. Bei einem Brand in einem *Mehrfamilienhaus* an der Staatsstrasse in *Grabs* entsteht hoher Sachschaden. Verletzt wird niemand. Die Feuerwehr kann das Übergreifen des Feuers auf die anderen Wohnungen mit einem Grosseinsatz verhindern.

5. In *Grabs* findet die *2. Impulsveranstaltung* der *Werdenberger und Sarganserländer Wirtschaftsorganisationen* zum Thema *Aus- und Weiterbildung in Unternehmen* statt.

6. Nach der Ära von Gemeindepräsident Hans Leuener ist die *Gemeinde Sevelen* unter der neuen Führung von Roman Zogg neu als *Einheitsgemeinde* ins neue Jahr gestartet. Grund zum Feiern – im neu renovierten *Gemeindesaal Drei Könige*, der mit der Neujahrsbegrüssung feierlich eingeweiht wird.

7. In *Azmoos* wird der *Skulpturenweg* zum *100-Jahr-Jubiläum* der *Raiffeisenbank Wartau-Sevelen* eingeweiht. Die acht Skulpturen entlang dem 500 Meter langen Weg stammen von Stefan Gort, Wattwil, Bernarda Mattle, Werdenberg,



6. Januar: Die Neujahrsbegrüssung für die Seveler Bevölkerung ist zugleich die Einweihung des renovierten Gemeindesaals Drei Könige.

Claudia Hubers, Grabs, Hans Eggenberger, Grabs, Walter B. Probst, Sevelen, Josef Azzola, Mels, René Düsel, Weite, und Christoph Friedrich, Sennwald.

8./9. An der *Schweizerischen Kleintierschau* in Bern gelingt *Harry Schapper* aus *Grabs* mit seinen Tieren der *regionale Rassensieg* in der *Kategorie Schweizerhuhn weiss*. Noch ein zweiter nationaler Champion kommt aus der Region: Das *Sachsengold-Kaninchen* von *Hans Lenherr, Gams*.

13. Es wird bekannt, dass *Denis Hari* zum neuen Präsidenten des *Turnvereins* *Weite* gewählt wurde. Er tritt die Nachfolge von *Christian Dürr* an.

14. Während im Kanton St.Gallen das *Verkehrsaufkommen im Jahr 2004* gegenüber dem Vorjahr um durchschnittlich 1,1 Prozent zugenommen hat, registrieren die *Zählstellen in der Region Werdenberg* einen leichten Rückgang in den Gemeinden, dagegen eine leichte Zunahme auf der *A13*. Die Nordumfahrung in Buchs scheint zudem Wirkung zu zeigen. Die Verkehrsbelastung bei der Zählstelle *Carl-Hilty-Strasse* hat sich um 3,6 Prozent verringert.



7. Januar: Zum 100-Jahr-Jubiläum der Raiffeisenbank Wartau-Sevelen haben acht Kunstschaaffende einen Skulpturenweg geschaffen.

15. Die *7. Mega-Gugger-Night* der *Junggugga Gams* begeistert das zahlreiche Publikum.

15. Im *Spital Grabs* findet derzeit eine Ausstellung mit Bildern der *Hobbyfotografin Doris Lippuner* aus *Grabs* statt.

16. Die *Gemeinde Grabs* erhält vom *Fonds Landschaft Schweiz* und der *Bindung-Stiftung* insgesamt 90 000 Franken für ihr *Landschaftsprojekt* «*Hütten, Gassen, Mauern, Waldränder*» am *Grabserberg*.

17. Es wird bekannt, dass *Christian Schocher* vom *SC Grabs* die *Goldmedaille* bei den *Verbandsmeisterschaften Ski nordisch* der Verbände *SSW, OSSV und ZSV* gewonnen hat. In je einer anderen Kategorie gewinnen *Martina Magdika* die *Silber-* und ihre Schwester *Simone* die *Bronzemedaille*.

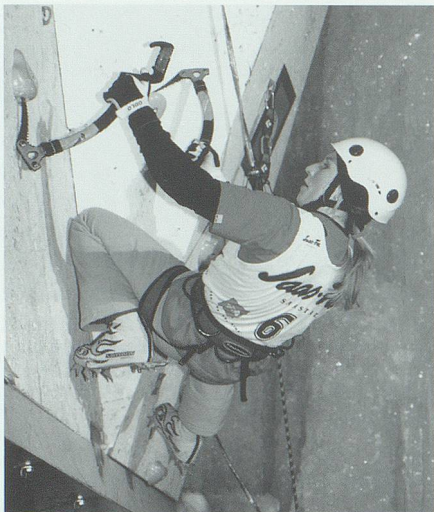
18. Mit dem Beginn der neuen Amtsperiode der Gemeindebehörden erfährt die *Kommission des Werdenberger Binnenkanal- (WBK-)Unternehmens* eine weitgehende Erneuerung. Das *Präsidium* geht von *Christian Berger, Haag*, an *Beat Tinner, Azmoos* (*Gemeindepräsident Wartau*).

2. Januar: Mit einem Grosseinsatz bringt die Feuerwehr in Grabs einen Wohnungsbrand in einem Mehrfamilienhaus rasch unter Kontrolle.



18. Januar: Beat Tinner, Azmoos (Mitte), ist der Nachfolger von Christian Berger, Haag (Zweiter von rechts), als Präsident der Werdenberger-Binnenkanal-Kommission, aus der auch (von links) Andreas Gerber, Grabs, Peter Meister, Sevelen, und Gottfried Kramer, Gams, verabschiedet werden.





21./22. Januar: Petra Müller aus Gams wird in Saas-Fee in der Kategorie Difficulty Weltmeisterin im Eisklettern.

21./22. Die in Gams wohnhafte Petra Müller gewinnt an den Weltmeisterschaften im Eisklettern den WM-Titel.

22./23. Der Azmooser Claudio Rothmund gewinnt an den Junioren-Schweizer-Meisterschaften im Super-G die Silbermedaille.

24. Der Buchser Schulrat und der Buchser Gemeinderat beschliessen, das freiwillige 10. Schuljahr in Buchs befristet bis zum Sommer 2006 weiterzuführen.

25. Im Rathaus in Frömsen stellt der Tier- und Naturfotograf Hans Eggenberger aus Grabs 51 seiner Werke aus.

26. In der Raiffeisenbank Grabs sind in diesen Tagen Ölbilder, Collagen und Siebdrucke von Graziella Keferstein-Prina aus Werdenberg zu sehen.

28. Das Naturerlebnis- und Freizeitbedürfnis der Bevölkerung im Alpenrheintal steigt stetig. In einem den Medien in Feldkirch präsentierten grenzüberschreitenden Projekt wurden Angebot und Nachfrage analysiert und Ziele und Strategien formuliert. Für das Teilgebiet Feldkirch-Ruggell-Rüthi-Salez soll ein Pilotprojekt entwickelt werden.

29. Führungswechsel beim Turnverein (STV) Sennwald: An der 97. Hauptversammlung wird Monica Grande als erste Frau der Vereinsgeschichte zur Präsidentin gewählt. Sie wird Nachfolgerin von Thomas Wohlwend.

29. Flurin Camathias wird zum neuen Präsidenten des Turnvereins Buchs gewählt. Nadja Kuhn ist von diesem Amt zurückgetreten.

Februar 2005

1. Ivan Eggenberger aus Trübbach wird als Mitglied des Stöckli-Carving-Teams Vizeweltmeister im Ski-Carving in der Teamwertung.

4. Es wird bekannt, dass der Turnverein Sevelen nach einjähriger Vakanz wieder einen Präsidenten hat: Die Mitgliederversammlung wählte Christian Vetsch in dieses Amt.

4./5. Das neue Druckzentrum der Südostschweiz Partner AG in Haag nimmt seinen Betrieb auf. Damit wird der W&O fortan bunter, denn theoretisch können nun alle Seiten vierfarbig bedruckt werden.

9./12. Das Werdenberger Kleintheater fabriggli in Buchs feiert an zwei Tagen sein 25-Jahr-Jubiläum. Das fabriggli ist im ersten Vierteljahrhundert seines Bestehens zu einer festen Institution im Kulturleben der Region geworden und hat vielen Nachwuchskünstlern als Sprungbrett ihrer Karriere gedient.

11. Ursula Wunder aus Sevelen und Martin Novotny feiern die Buchvernissage ihres Werks «Erfahren – Mit dem Auto durch 30 Länder. Ein Reisebericht und eine Liebesgeschichte».

11. In diesen Tagen wird in Buchs das alte Städtli-Haus beim Alvierparkplatz abgerissen. Es weicht einer Strassenkorrektur. In diesem Haus ist Margrit Lippuner, die 1919 den Seiltänzer Friedrich Knie heiratete, aufgewachsen.

11./12. An den Langlauf-JO-Schweizer-Meisterschaften gewinnt Simone Magdika aus Sennwald mit der Staffel des Skiverbandes Sarganserland-Walensee die Goldmedaille.

12./13. Vandalen zerstören in dieser Nacht die vor rund einem Monat in Azmoos eröffnete Skulpturenausstellung. Der Schaden beläuft sich nach ersten Schätzungen auf bis zu 20 000 Franken.

9. Februar: Das Werdenberger Kleintheater fabriggli feiert mit einer grossen Geburtstagstorte und mit weiteren Festivitäten sein 25-jähriges Bestehen.



13. Februar: Die Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Buchs heisst ihren neuen Pfarrer Lars Altenhölcher willkommen.

13. In Buchs hält der neue Pfarrer der Evangelisch-reformierten Kirchgemeinde, Lars Altenhölcher, seinen Begrüssungsgottesdienst.

14. Heidi Forrers Schulklassse aus Grabs wird mit einem kantonalen Preis für ihre Aktivität anlässlich des nationalen Tochtertages ausgezeichnet. Während die Mädchen am Tochtertag teilgenommen hatten, besuchten die Knaben Männer in sogenannten Frauenberufen.

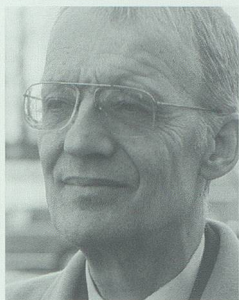
15. 95 Prozent der St.Galler Waldfläche sind nach FSC- und Q-Kriterien zertifiziert. Nachdem Anfang 2003 die öffentlichen Waldeigentümer ihre Wälder zertifizieren liessen, sind nun die Privatwaldbesitzer an der Reihe. Stellvertretend für die Waldbesitzer nehmen Vertreter der Gemeindebehörden der Forstkreise Werdenberg und Rheintal in Berneck die Zertifikate entgegen.

16. An der Wintertagung der Alpsektionen Sargans und Werdenberg-Rheintal in Wangs werden verdiente Älpler ausgezeichnet. Aus der Region Werdenberg sind es Andreas Sprecher, Grabserberg, Peter Gantenbein, Grabserberg, und Leonhard Spitz, Sevelen.

17. Es wird bekannt, dass das St.Galler Kantonsgericht den Buchser Heimleiter Hans Moser vom Vorwurf, mehrfach Behinderte geschlagen zu haben, freigesprochen hat.

15. Februar: Die Vertreter der politischen Gemeinden des Forstkreises Werdenberg nehmen stellvertretend für die Privatwaldeigentümer die Waldzertifikate entgegen.





24. Februar: «Weitgesteckte Ziele – Aus dem Leben eines Komponisten unserer Zeit» heisst das Buch des in Sevelen wohnhaften Komponisten Heinrich Schweizer.

19./20. An den *JO-Riesenslalommeisterschaften* des Ostschweizerischen Skiverbandes gewinnt Tino Schlegel, Grabserberg, die Silbermedaille.

24. Der in Grabs geborene, in Hundwil aufgewachsene und inzwischen weltweit renommierte Komponist Heinrich Schweizer mit Wohnsitz in Sevelen hat mit seiner zeitgenössischen Musik bleibende kulturelle Werte geschaffen. Nun liegt auch ein Buch Heinrich Schweizers vor: «Weitgesteckte Ziele – Aus dem Leben eines Komponisten unserer Zeit», erschienen beim Verlag die Blaue Eule, Essen.

25. In Sennwald findet die 86. *Delegiertenversammlung* des Werdenberger Feuerwehrverbandes statt. 2004 sind die Werdenberger Feuerwehren zu 323 *Einsätzen* (Vorjahr 394) ausgerückt – darunter für 48 Brände (52), 75 Elementareinsätze (138) und 71 Brandmeldeanlagen-Alarme (64).

25. Dass Stefan Glaus aus Buchs ein musikalisches Ausnahmetalent ist, hat sich schon früh gezeigt. Nun hat der erst 22-Jährige nach sieben Jahren Ausbildung an der Hochschule für Musik in Basel das *Violin-Solistendiplom* erlangt – mit der *Note 6 mit Auszeichnung*.

26. In Buchs findet die *Delegiertenversammlung* des Schweizerischen Schafzuchtverbandes statt.

25. Februar: Der erst 22-jährige Stefan Glaus aus Buchs erlangt an der Hochschule für Musik in Basel das *Violin-Solistendiplom* mit der *Note 6 «mit Auszeichnung»*.



26. Im Gebiet Weier bei der Egeten in Sennwald wird in diesen Tagen unter der Leitung der *Naturschutzgruppe Salez* eine *ökologische Aufwertung* ausgeführt: Das kanalisierte Weierbächli und ein vom Bergli her zufließendes Seitengewässer werden zu einer abwechslungsreichen Wasserlandschaft ausgeweitet. Finanziert wird das Projekt mit Beiträgen von Bund, Kanton und Gemeinde sowie des privaten Grundeigentümers, der selber die Initiative für die Aufwertung ergriffen hat.

26. An den *Shortcarving-Europameisterschaften* gewinnt Pirmin Riesen aus Sevelen die Bronzemedaille.

27. An einer *Urnenabstimmung* in Grabs sagen die Stimmberechtigten Ja zu einem Kredit von 2,45 Millionen Franken für die Erweiterung und Sanierung des Schulhauses Grabserberg.

März 2005

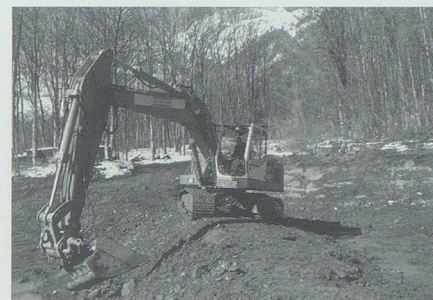
1. Der Ständerat will 1,09 Milliarden Franken für den Anschluss der Ost- und der Westschweiz an das europäische Eisenbahn-Hochleistungsnetz ausgeben. Damit sagt er auch Ja zu einem Ausbau der Rheintallinie.

2. An den *JO-Schweizer-Meisterschaften* im Super-G gewinnt Esther Good aus Azmoos die Goldmedaille.

4. In Trübbach findet die Premiere eines Films über die Region Werdenberg-Liechtenstein statt. Es handelt sich dabei um eine filmische Werbekampagne für die Region, die in Zusammenarbeit mit der Arbeitsgruppe «Standortpromotion Technologieregion Werdenberg-Liechtenstein» entstanden ist. Der Film wird über verschiedene regionale, nationale und internationale TV-Sender ausgestrahlt.

5./6. Die Junioren der Schützengesellschaft Buchs-Räfis gewinnen an den

26. Februar: In Sennwald wird im Rahmen eines Aufwertungsprojektes das kanalisierte Weierbächli zu einer abwechslungsreichen Wasserlandschaft umgestaltet.



11. März: Um künftigen Hochwasserschäden vorzubeugen, wird der Chelenbach-Kiessämmler in Sennwald ausgebaggert.

Schweizer Meisterschaften im Luftgewehrschiessen die Silbermedaille.

8. Es wird bekannt, dass im Kanton St.Gallen im Jahr 2004 im Durchschnitt täglich 70 Straftaten begangen wurden, insgesamt 25 533 (plus 7,2 Prozent gegenüber dem Vorjahr). Die Regionen Sarganserland und Werdenberg sind die mit Kriminalität am stärksten belasteten Landregionen.

11. 81 Mitglieder und 12 Gäste treffen sich zur 75. Hauptversammlung des Einwohnervereins Räfis-Burgerau. Das Jubiläum wird erst am 22. Mai gefeiert.

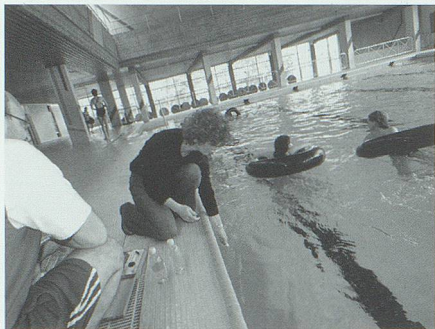
11. In diesen Tagen lässt die Melioration Sennwald den Kiessämmler des Chelenbachs in Sennwald/Dornen ausbaggern. Seit 1994 haben sich gegen 3000 Kubikmeter Material angesammelt, das nun für Gelände- und Strassenanpassungen verwendet wird.

11. An der Mitgliederversammlung des Spitex-Vereins Grabs wird Anita Benz zur neuen Präsidentin gewählt. Elisabeth Gerber gibt dieses Amt nach 19 Jahren ab.

13. Nach zwölfjähriger Amtszeit als Präsidentin der Vorsteherschaft der Evangelischen Kirchgemeinde Salez-Haag wird Elsy Gabathuler-Wälter auf Anfang Juli ihr Amt niederlegen. Als ihr Nachfolger wird an der Kirchgemeindeversammlung Michael Berger, Haag, gewählt. Mit der Einladung zur Versammlung war den Kirchbürgerinnen und -bürgern auch die zur Erinnerung an die Kirchenrestaurierung von 2003 geschaffene Broschüre zugestellt worden (siehe auch die Rubrik «Dokumentation» in diesem Buch).

13. Im Kino Kiwi-Treff Werdenberg feiert der Film «Zugvögel» Premiere. Es ist eine 43-minütige Dokumentation über die Freie Volksschule Werdenberg.

15. Im Hallenbad Flös in Buchs tauchen Probleme mit dem gebundenen Chlor auf.



15. März: Wegen erhöhter Chloraminwerte im Wasser bleibt das Buchser Hallenbad Flös ein paar Tage geschlossen.

Bis die Ursache der Wasserverunreinigung geortet und schliesslich auch behoben werden kann, dauert es einige Tage. Das Hallenbad kann daher seinen Betrieb erst am 23. März wieder aufnehmen.

16. Die *Verkehrsunfallstatistik des Kantons St. Gallen* weist für 2004 35 Todesopfer aus. 4493 Unfälle (Vorjahr 4618) wurden gezählt. Im *Kreis Werdenberg* forderte der Verkehr im vergangenen Jahr ein Todesopfer. Bei 387 Unfällen (-28) gab es 146 Verletzte (+21).

16. In *Sennwald* findet die *Werdenberger Landfrauentagung* statt.

18.-20. Die 13-jährige *Priscilla Caviezel* aus *Trübbach* wird *Tennis-Kantonmeisterin* in der *Kategorie U14*.

19. Der *Ringerclub Oberriet-Grabs* ist Organisator der in *Grabs* durchgeführten *Schweizer Meisterschaften* der Aktiven im Freistil. Der *Buchser Andreas Gunthli* und *Friedrich Eggenberger* aus *Grabs* gewinnen vor heimischem Publikum je eine *Silbermedaille*.

19./20. Im *Gewölbekeller* der *Buchser Gemeindebibliothek* im *Alten Pfarrhaus* findet eine Ausstellung mit Werken aus Glas, Metall und Ton von *Sabine Croset, Grabs, Saskia Letta, Buchs, und Katrin Letta, Grabs*, statt.

19./20. Die 12-jährige *Olivia Magdika* aus *Sennwald* von der *LLG Werdenberg* gewinnt an den *JO-Langlauf-Schweizer Meisterschaften* die *Bronzemedaille*.

21. An der *Bürgerversammlung* der *Politischen Gemeinde Sennwald* wird einem Beitrag von 300 000 Franken für den *Clubhaus-Neubau* des *Fussballclubs Haag* zugestimmt.

23. Es wird bekannt, dass die *FDP Wartau* nun von einer Frau geleitet wird: *Vereana Miller* löst *Heiner Müller* ab.



23. März: Am Rheinhof in Salez stellen sich auch frisch diplomierte Werdenberger und Obertoggenburger Landwirte zum Fototermin.

23. 62 Absolventen der Winterkurse, des offenen Kurses und der Zweitausbildung nehmen an der *Landwirtschaftlichen Schule Rheinhof* in *Salez* ihre *Diplome* entgegen.

23. An der *Bahnhofstrasse* in *Buchs* eröffnet im ehemaligen *Jelmoli-Gebäude* der *Kleiderladen C&A* eine Filiale.

29. Das *Buchser Freibad* wird neu von der *Politischen Gemeinde Buchs* betrieben. Die *Schwimmbad-Genossenschaft* beschliesst an ihrer 56. Generalversammlung ihre eigene *Auflösung*.

30. *Walter Reich*, Präsident der *Ortsgemeinde Salez*, wird zum neuen *Präsidenten* der *Forstgemeinschaft Sennwald* gewählt. Er wird Nachfolger von *Urs Baldinger, Frumsen*.

30. Die *Ortsbürgerversammlung Wartau* stimmt dem *Kredit* von 500 000 Franken für den *Neubau des Bergrestaurants Stralrüti* zu.

April 2005

1. *Markus Gantenbein* tritt die Nachfolge von *Robert Eberle* als Chef der *Polizeistation Buchs* an.

2. *Markus Sprecher, Grabserberg*, nimmt an der *ETH Zürich* die *Goldmedaille* für seinen Sieg an der *Schweizer Mathematik-Olympiade* entgegen.

4. In diesen Tagen beginnt in der *Raiffeisenbank Trübbach* eine Ausstellung mit *Scherenschnitten* von *Dora Enzmann* aus *Azmoos*.

6. Die *Wartauer Stimmbürgerschaft* genehmigt einen Beitrag von 750 000 Franken für einen *Allwetterplatz* des *FC Trübbach*.

8.-10. In *Buchs* finden die 33. *Schweizer Meisterschaften* im *Synchrone Schwimmen*

in der *Kategorie Elite* statt. Die *Schwimmerinnen* des organisierenden *SC Flös Buchs* feiern mit einer *Gold-* und drei *Silbermedaillen* einen *Grosserfolg*.

9./10. In *Buchs* findet das zweite Rennen der *Serie Swisspower-Cup* statt. 693 *Mountainbikerinnen* und *Mountainbiker* aller *Stärkeklassen* messen sich auf der durch den *Regen* aufgeweichten und anspruchsvollen *Strecke*.

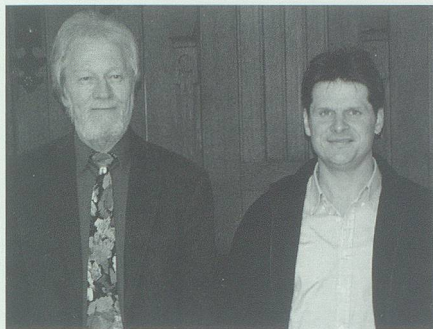
10. Die *Evangelische Kirchgemeinde Grabs-Gams* wählt *Karl-Heinz Haedener* zum neuen *Präsidenten* und *John Bachmann* – neben *Thomas Beerle* – zum neuen *Pfarrer* nach *Grabs*.

11. Viele Gäste aus *Behörden, Kultur* und *Wirtschaft* wohnen der *Saisoneroöffnung auf Schloss Werdenberg* bei. Dabei wird auch über die mögliche *Neuausrichtung* der *St.Galler Kulturpolitik* informiert, welche die *Regionen Obertoggenburg, Werdenberg* und *Sarganserland* zu einer *Förderungsregion* zusammenfassen möchte. Damit einhergehen könnte auch eine neue *Zweckbestimmung* für das *Schloss Werdenberg*.

11. An der *Bürgerversammlung* der *Politischen Gemeinde Gams* wird die *Senkung des Steuerfusses* um drei Prozent beschlossen. Ja sagt die *Bürgerschaft* auch zu einem *Kredit* von 1,4 Millionen *Franken*.

9./10. April: 693 Mountainbiker und -bikerinnen messen sich in Buchs im zweiten Rennen der Swisspower-Cup-Rennserie.





10. April: Evangelisch Grabs-Gams wählt Karl-Heinz Haedener (links) zum neuen Präsidenten und John Bachmann zum neuen Pfarrer.



13. April: Anlässlich der Übergabe der WEP-Unterlagen gibt es für die Gemeindevertreter Informationen über die Waldfunktionen.



22. April: Martin Hintermann, Forschungsleiter bei Rieter in Sevelen, mit der jüngsten preisgekrönten Innovation seiner Firma.

ken für die Sanierung und den Ausbau der Hinderbergstrasse.

12. Es wird bekannt, dass der Verein Chinderhuus Grabs künftig Verein Kinderbetreuung Grabs-Gams heisst.

12. Zum sechsten Mal in Folge werden in der Gemeinde Sevelen die Steuern gesenkt – von 147 auf 145 Prozent. Die Bürgerversammlung stimmt einem entsprechenden Antrag zu.

13. Die Polizei ermittelt gegen zwei mutmassliche Täter – Jugendliche aus der Region –, die für die Vandalenakte an der Skulpturenausstellung in Azmoos verantwortlich sind.

13. Im April hat die St.Galler Regierung die ersten fünf Waldentwicklungspläne (WEP) des Kantons genehmigt, darunter jenen für Werdenberg Süd. Heute übergibt Kreisoberförster Erwin Rebmann den Vertretern der Gemeinden Wartau, Sevelen, Buchs und Grabs – verbunden mit einem Rundgang – die Planunterlagen.

13. Die Bürgerversammlung der Politischen Gemeinde Grabs genehmigt eine Senkung des Steuerfusses um zwei auf 158 Prozent. Zustimmung erhält auch ein Kreditantrag von 1,91 Millionen Franken für die Sanierung der Werdenstrasse.

15. In Nikis Möbelhalle in Buchs findet derzeit eine Ausstellung mit Werken von Marlene Fäh-Blaser aus Gams und Chris Zwingli-Blaser, Mexiko/Buchs, statt.

15. In Buchs stellt Gabriella Pahud Schlegel ihr beim mvv-Verlag erschiene- nes Buch «Allein auf der Insel» vor. Die in Oberschan wohnhafte Frau verarbeitet darin ihre Erlebnisse und Erkenntnisse als «Lady Robinson» auf einer Südseeinsel im Rahmen einer Fernsehsendung.

15. Die seit 1997 von der Schweizerischen Stiftung für Vogelschutzgebiete in Zusam-

menarbeit mit dem st.gallischen Rheinun- ternehmen zwischen Haag und Rüthi lan- cierten ökologischen Aufwertungsmass- nahmen haben positive Auswirkungen auf die Natur gezeitigt. Wertvolle neue Le- bensräume für Flora und Fauna seien ent- standen, lautet das Ergebnis der heute präsentierten Erfolgskontrolle.

15. Die ihr 100-Jahr-Jubiläum feiernde Raiffeisenbank Wartau-Sevelen ermög- licht eine Baumpflanzaktion von Seveler Schülern auf Tussa am Sevelerberg. Dabei werden 50 Douglasien und 25 Wey- mouthsföhren angepflanzt. Gefeiert wird das hundertjährige Bestehen der Bank mit einer Jubiläumsversammlung im BZB in Buchs.

15./16. Ein starker Föhnsturm entfacht im Schanerholz oberhalb von Oberschan aus der Glut einer Feuerstelle einen Waldbrand. Ein grösserer Schaden kann dank des Einsatzes der Feuerwehr ver- hindert werden.

16. Im BZB in Buchs feiert die Raiffei- senbank Wartau-Sevelen ihr 100-jähriges Bestehen mit der Jubiläums-Generalver- sammlung und einem anschliessenden Fest. 701 Genossenschafterinnen und

15. April: Die Raiffeisenbank Wartau-Sevelen feiert ihr 100-Jahr-Jubiläum in der Mehrzweckhalle des BZB in Buchs.



Genossenschafter feiern mit «ihrer» Bank.

19. Andri Letta wird zum neuen Präsi- denten der Interessengemeinschaft Ein- kaufszentrum Buchs (Igeb) gewählt. Er wird Nachfolger von Robert Keusch.

19. Im Restaurant Elite in Buchs präsen- tiert Pius Bamert aus Buchs Fotografien aus seinem journalistischen Schaffen.

20. Hans Eggenberger, Buchs, tritt nach 14 Jahren als Präsident der Werdenber- ger Vereinigung «Senioren helfen Senio- ren» von seinem Amt zurück. Zum Nach- folger gewählt wird Werner Senn aus Buchs.

21./22. Der Circus Knie gastiert in Buchs.

22. Es wird bekannt, dass die Rieter Au- tomotive Heatshields AG, Sevelen, in Paris den renommierten JEC-Award für ihre spektakuläre Innovation erhalten hat. Das Seveler Unternehmen entwickelte einen mit Bananenfaseren verstärkten Kunststoff, der nun in der Automobilpro- duktion zum Einsatz kommt.

22. Die 10. Delegiertenversammlung des Jägerverbandes des Kantons St.Gallen findet in Grabs statt.

22.–24. Ein Kölner Filmteam ist im Auf- trag des Zweiten Deutschen Fernsehens (ZDF) in Sennwald und Salez mit Drehar- beiten für eine Dokumentation über den 1596 ermordeten Johann Philipp Freiherr von Hohensax beschäftigt. (Siehe dazu auch den Beitrag auf S. 52ff. in diesem Buch.)

23. Die BuchsMedien AG – Ende 1905 zur Übernahme der Kuhn'schen Buch- druckerei als «Aktiengesellschaft Buch- druckerei und Verlag des Werdenberger & Obertoggenburger» gegründet – führt in Weite ihre Jubiläums-Generalversamm- lung durch.



28. April: Elisabeth Ackermann, Fontnas, übergibt das Präsidium der Heilpädagogischen Vereinigung Sargans-Werdenberg an René Frank.

23. In Buchs findet die 1. Internationale Fightnight im Thaiboxen mit zwei Weltmeisterschaftskämpfen statt. Die in Grabs wohnhafte Carole Flury verteidigt dabei ihren Europameister-Titel erfolgreich.

23./24. Der Mini Sing Werdenberg begeistert das Publikum mit seinem fünften Bühnenprogramm unter dem Titel «mir stinkt's...».

24. In Buchs wird die Skatehalle Werdenberg eröffnet.

27. In der Cafeteria des Stütlihus in Grabs werden Bilder von Elisabeth Roduner-Leuener aus Frömsen ausgestellt.

27. Der Grabser Gemeindepräsident Rudolf Lippuner wird zum neuen Präsidenten des Stiftungsrates Regionalmuseum Schlangenhaus Werdenberg gewählt. Sein Vorgänger war der ehemalige Seveler Gemeindepräsident Hans Leuener.

28. Nach 16-jähriger Tätigkeit tritt Elisabeth Ackermann, Fontnas, als Präsidentin der Heilpädagogischen Vereinigung Sargans-Werdenberg zurück. Ihr Nachfolger ist René Frank.

29. Beim Werdenberger Kleintheater fabriggli in Buchs wird Sepp Azzolas Installation «Rutschstein» präsentiert. Das Stück Gebrauchskunst wird über den Sommer auf dem fabriggli-Areal bleiben.

30. Der erste Frühlingsmarkt auf der Buchser Bahnhofstrasse ist ein Publikumserfolg.

Mai 2005

4. Der in Gams wohnhafte Hobbyfotograf Bernhard Laburda zeigt in der Alten Mühle in Gams rund 100 Schwarzweiss-Bilder aus seinem 20-jährigen Schaffen.

7./8. 600 Geräteturnerinnen und -turner

aus fünf Kantonen und dem Fürstentum Liechtenstein treffen sich in Gams an den Frühjahrsmeisterschaften.

9. Im Regionalmuseum Schlangenhaus Werdenberg wird eine Sonderausstellung zum Thema «Zeit und Zeitmessung» eröffnet. Der Uhrmacher Max Fiebiger und der Uhrensammler Arthur Reutimann zeigen Kostbarkeiten aus ihren Sammlungen.

9. Es wird ein Führungswechsel bei der CVP-Ortspartei Gams bekannt. Die Mitglieder haben Franz-Xaver Lenherr zum neuen Präsidenten gewählt. Er tritt die Nachfolge von Markus Hardegger an.

9. Spatenstich in Trübbach: Mit dem Bau des Parkhauses wird das Gebiet Fährhütte zu einem eigentlichen Verkehrsknoten. Denn nebst Bushaltestellen soll dort auch die Bahn neu stündlich halten. Das 12 Millionen Franken teure Parkhaus samt Tankstelle könnte damit auch als Park-and-ride-Anlage genutzt werden. Das Projekt geht auf die Erweiterung der Unaxis in Trübbach zurück. Eröffnet werden soll es im Herbst 2006.

9. Am Studnerberg in Grabs findet ein Fotoshooting für den Kalender 2006 «Landleben – hautnah» der Schweizerischen Landjugend statt.

11. Es wird bekannt, dass das Verwaltungsgericht des Kantons St.Gallen die Beschwerde gegen die Erweiterung des Steinbruchs Campiun in Sevelen abgewiesen hat. Damit werden die Entscheide der Vorinstanzen (Seveler Gemeinderat und St.Galler Regierung) geschützt. Umweltverbände wie die Pro Natura und der WWF, zudem das Bundesamt für Umwelt, Wald und Landschaft (Buwal) sowie der Einwohnerverein Rans-Oberrävis künden an, in dieser Angelegenheit vor Bundesgericht zu ziehen.

9. Mai: In Trübbach ist im Gebiet Fährhütte Spatenstich für ein 12-Millionen-Franken-Parkhaus-Projekt mit Mehrfachnutzung.



11. In Sevelen findet die Delegiertenversammlung der kantonalen SVP statt.

13. Mit einer Spende von 2000 Franken unterstützt die Schweizerische Stiftung Pro Patria die Wartauer Altertümersammlung Postlis Stadel in Oberschan.

13.–15. Eine Rekordbeteiligung von 935 Schützinnen und Schützen verzeichnet das 19. Gamser Emmentalerschiessen. Marina Schnider von der Schützengesellschaft Buchs-Räfis wird die erste Schützenkönigin in der Geschichte dieses beliebten Anlasses.

14. Der Tennisclub Schild in Sevelen feiert die Wiedereröffnung seines für 170 000 Franken renovierten Clubhauses.

15. In der Evangelischen Kirchgemeinde Grabs-Gams wird Pfarrer John Bachmann feierlich in sein Amt eingesetzt.

17. In diesen Tagen werden im Rathaus Frömsen Acrylbilder der Hobbymalerin Edith Dettwiler aus Sennwald ausgestellt.

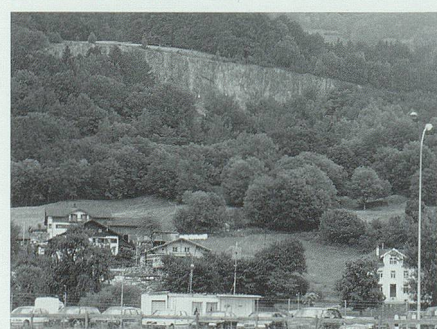
19. Auftakt zum Buchser Kultursommer unter dem Motto «Welcome Ireland – Fáilte Eire» mit der Donnerstagslesung. Die Organisatoren haben die Stüdtlmühle in Buchs ins «Old Mill Pub» verwandelt.

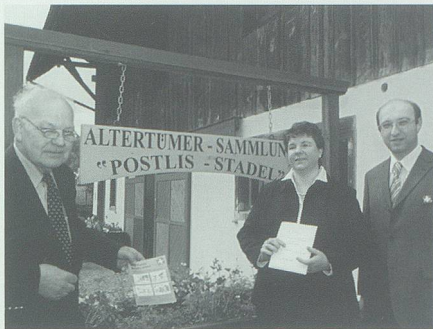
21. Im Werdenberger Kleintheater fabriggli in Buchs hat die Eigenproduktion «Die Benachrichtigung» von Václav Havel Premiere. Regie führt Brigitte Frei.

21. Es wird bekannt, dass der Buchser Gemeinderat und Kantonsrat Ludwig Altenburger zum Präsidenten der SP Werdenberg gewählt worden ist. Er löst Paul Schlegel aus Weite ab, der dieses Amt fast sieben Jahre ausübte.

22. In Azmoos wird die neue Abdankungshalle ihrer Bestimmung übergeben. Gekostet hat das Bauwerk beim Friedhof 638 000 Franken.

11. Mai: Das Verwaltungsgericht weist die Beschwerden gegen die Erweiterung des Steinbruchs Campiun in Rans/Sevelen ab.





13. Mai: Die Altertümersammlung Postlis Stadel in Oberschan bekommt von der Stiftung Pro Patria einen finanziellen Zustupf.



29. Mai: Hitze und Sonne lassen den 21. Gamperney-Berglauf für die Teilnehmenden zur besonders harten Prüfung werden.



4. Juni: Buchs benennt einen Weg nach «seinem» Nobelpreisträger Heinrich Rohrer (rechts); hier mit alt Regierungsrat Hans Rohrer und Gemeindepräsident Ernst Hanselmann.

22. Der Einwohnerverein Räfis-Burgau feiert seinen 75. Geburtstag in Anwesenheit vieler Mitglieder und Gäste mit einem Familienfrühstück mit komödiantischer und musikalischer Unterhaltung.

24. Am zweiten Schlusstag an der Landwirtschaftlichen Schule Rheinhof in Salez erhalten 38 Jungbauern und eine Jungbäuerin ihre Fähigkeitsausweise.

25. Nach 21 Jahren an der Spitze der Pro Juventute Werdenberg übergibt Bruno Etter, Buchs, das Amt seinem Nachfolger, Werner Leuzinger aus Buchs.

27. Es wird bekannt, dass Hano Bohl, Haag, zum neuen Präsidenten der FDP Sennwald gewählt worden ist. Er löst Ronny Toldo ab.

27./28. Auf den Schiessplätzen in Wartau, Buchs, Grabs, Gams und Sennwald treffen sich insgesamt 882 Schützen zum Eidgenössischen Feldschieszen. Hans Nüesch aus Sennwald erreicht mit 72 Punkten das Maximum.

29. In Grabs findet der 21. Gamperney-Berglauf statt. Gewonnen wird er von

21. Mai: Václav Havels «Die Benachrichtigung» ist das Stück der diesjährigen Eigenproduktion des Werdenberger Kleintheaters fabriggli.



Weltmeister Jonathan Wyatt aus Neuseeland.

30. Die Strafanstalt Saxerriet in Salez beweist einmal mehr ihre Pionierrolle. Als erste im deutschsprachigen Raum verfügt sie über ein ISO-zertifiziertes Integriertes Managementsystem, das alle Abteilungen, also auch das «Kerngeschäft» Strafvollzug, umfasst.

30. Mit dem Spatenstich beim kantonalen Spital Grabs beginnen die Arbeiten für den Neubau der Notfallaufnahme und des Ambulatoriums.

31. Wechsel im Präsidium der Arbeitsgemeinschaft Rheintal-Werdenberg: Auf Walter Zwingli, Rheineck, folgt Christa Köppel (Gemeindepräsidentin Widnau). Walter Zwingli wird für seine grossen Verdienste zum Ehrenpräsidenten ernannt.

Juni 2005

4. Im Städtliquartier in Buchs wird der Heinrich-Rohrer-Weg eingeweiht. Der in Buchs aufgewachsene Nobelpreisträger für Physik, Dr. Heinrich Rohrer, ist Ehrengast dieses feierlichen Aktes.

5. Der 15-jährige Seveler Ringer Stefan Kohler gewinnt an den Schweizer Meisterschaften der Kadetten und Jugend im Freistil die Goldmedaille.

5. Zum 40-jährigen Bestehen der Herz-Jesu-Kirche organisiert die Katholische Kirchgemeinde Buchs ein Fest. Der Kirchenbau ist ein Werk des Architekten Justus Dahinden.

7. Der Kantonsrat genehmigt Lotteriefonds-Beiträge in der Höhe von 2,08 Millionen Franken. Beiträge zugesprochen erhalten u. a.: Orchesterverein Liechtenstein-Werdenberg (10 000 Franken); Ent-

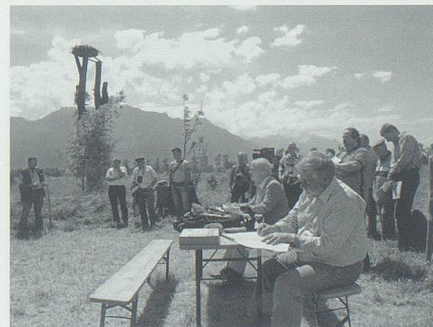
wicklung einer Plattform zur Förderung der Kultur in den Regionen Obertoggenburg, Werdenberg und Sarganserland (220 000); Musical «Blues Brothers» Werdenberg (30 000); Holzbildhauersymposium der Kooperation St.Gallen-Liberec in Grabs (12 500); Rechtsquellen Sarganserland (die auch die Gemeinde Wartau betreffen, 120 000); Bevölkerungsgeschichte des St.Galler Rheintals und des Seetals anhand menschlicher Skelettfunde (20 000).

10.-12. Die Strafanstalt Saxerriet präsentiert sich der Öffentlichkeit mit einem Informationsanlass über die auf dem Gutsareal ausgeführten und laufenden ökologischen Aufwertungen, mit einem Sommerfest im Gutsbetrieb und dem 1. Internationalen Pferdehoftag.

14. Der Tross der Tour de Suisse rollt nach dem Etappenstart in Vaduz durch die Werdenberger Gemeinden Sevelen und Wartau.

16. Der «Förderverein Rheinhof» wird aufgelöst und das Vereinsvermögen der

10.-12. Juni: Auch die Medienvertreter zeigen reges Interesse am dreitägigen Informationsanlass der Strafanstalt Saxerriet.





17.-19. Juni: Gross und Klein feiert in Sax die Einweihung der neuen Turnhalle – und die Primarschüler lassen den Leu los.



20. Juni: Ein Einfamilienhaus im Salezer Unterdorf wird trotz Feuerwehrgrosseinsatz durch einen Brand weitgehend zerstört.



28. Juni: Die Alvier-Garage in Sevelen wird zu einem Raub des Feuers – der Sachschaden beläuft sich auf mehrere hunderttausend Franken.

Dr.-Jakob-Ambühl-Stiftung gespendet. Der Verein ist am 22. April 2003 gegründet worden. Er betrachtet sein Ziel, die drohende Schliessung der landwirtschaftlichen *Schule Rheinhof* in Salez zu verhindern, als erreicht.

17. Die Delegiertenversammlung der FDP Werdenberg wählt *Othmar Kesseli* aus Gams zum neuen Präsidenten. Er löst *Markus Kobelt, Buchs*, ab, der im Frühjahr seinen Rücktritt bekannt gegeben hatte.

17.-19. Mit einem dreitägigen Fest weiht die Bevölkerung von Sax ihre neue Turnhalle ein. Gross und Klein beteiligt sich an den Festlichkeiten. Die Primarschüler führen das Musical «De Leu isch los» auf.

19. Die Musikgesellschaft Sevelen organisiert den Werdenberger Kreismusiktag. Dieser Grossanlass, an dem sich sechs Vereine messen, findet erstmals nach acht Jahren wieder statt. Festsiegerin wird die Musikgesellschaft Sennwald vor dem Musikverein Buchs-Räfis und der Bürgermusik Gams.

20. Bei einem Brand in Salez wird trotz eines Grosseinsatzes von 75 Männern der Feuerwehren von Sennwald, Gams,

Buchs und Grabs ein Einfamilienhaus an der Staatsstrasse weitgehend zerstört.

24.-26. An den Schweizer Meisterschaften der Junioren gewinnt *Marco Lippuner* aus Grabs im Zeitfahren die Bronzemedaille.

25. Im Hof von Schloss Werdenberg findet ein Konzert zum 20-Jahr-Jubiläum der Werdenberger Schlossfestspiele statt.

28. Die Alvier-Garage an der Hauptstrasse in Sevelen wird ein Opfer der Flammen. Rund 70 Leute der Feuerwehren von Sevelen und Buchs leisten einen harten Einsatz und schaffen es, die Tanksäule und den Benzintank zu schützen. Der Sachschaden beläuft sich auf mehrere Hunderttausend Franken.

28. Die beiden österreichischen Industriellen *Mirko Kovats* und *Ronny Pecik* übernehmen die Macht beim Schweizer Traditionsunternehmen *Unaxis*, zu dem auch die Werke der *Unaxis Balzers AG* in Balzers und Trübbach gehören.

30. Am Jungschützentag anlässlich des Eidgenössischen Schützenfestes in Frauenfeld gewinnt der Werdenberger *Thomas Boxler* die Silbermedaille.

30. Auf der Sportanlage des Fussballclubs Buchs kommt es zu einem «internationalen» Freundschaftsspiel zwischen dem *BSC Young Boys (Super League)* und dem *FC Vaduz (Challenge League)*. Das unterklassige Team aus Liechtenstein gewinnt 2:1.

19. Juni: Die Musikgesellschaft Sennwald – hier beim Marschmusikwettbewerb – ist Festsiegerin am Kreismusiktag in Sevelen.



Juli 2005

1. Die Fluka-Gruppe Holding AG, die seit 16 Jahren zum nordamerikanischen Sigma-Aldrich-Konzern gehört, ändert ihren Namen auf *Sigma Aldrich (Switzerland) Holding AG*, mit Sitz in Buchs. Verwaltungsratspräsident wird *Herbert Vuilleumier* aus Buchs, der bisherige Ge-

schäftsführer der Fluka-Gruppe. Der Markenname «Fluka» bleibt weiterhin bestehen.

1. Zum zweiten Mal werden in Buchs Schüsse auf einen neu eröffneten Massagesalon an der Rheinstrasse abgegeben. Die beiden Frauen im Lokal bleiben unverletzt. Laut Polizei deuten die Anzeichen auf einen Revierkonflikt im Rotlichtmilieu hin. Bereits im Mai, kurz nach der Eröffnung des Massagesalons, wurde auf dessen Eingangstüre geschossen.

2. Es wird bekannt, dass die Freie Volksschule Werdenberg in das ehemalige Kraftfutterwerk im Buchser Mühleäuliquartier beim Bahnhof umziehen wird. Der Umbau der alten Futtermühle zum Schulgebäude soll 18 Monate dauern.

3. Auf der Grabser Alp Gamperfin findet die alljährliche Älplerchilbi statt. Der

1. Juli: Die Fluka-Gruppe Holding AG, Buchs, heisst neu Sigma Aldrich (Switzerland) Holding AG. Verwaltungsratspräsident wird Herbert Vuilleumier (rechts).



vom *Jodelclub Bergfinkli* aus *Grabs* organisierte Anlass lockt zahlreiche Besucherinnen und Besucher an.

3. Beim Schulzentrum Türggenau in *Salez* findet das *16. Seilziehturnier* statt. Organisiert wird der Anlass von der *Männerriege Salez*.

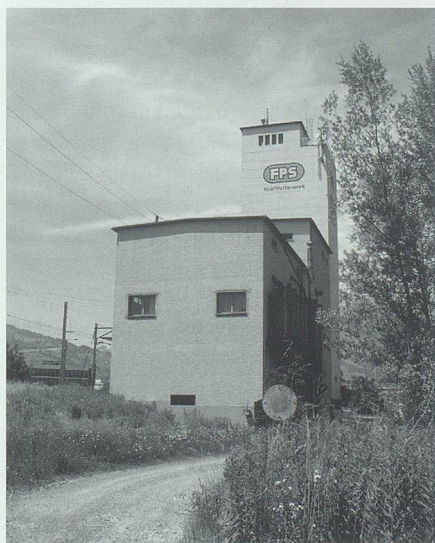
4. Die *Gamser Ortsbürgerversammlung* genehmigt den Antrag ihres Verwaltungsrates, 5,5 Hektaren Land für den *Golfplatz* in *Gams* zur Verfügung zu stellen. Der Entscheid fällt mit 224 Ja- zu 100 Nein-Stimmen überraschend deutlich aus.

5. Es wird bekannt, dass die *Mecanovis AG* in *Trübbach*, eine Tochtergesellschaft der *Unaxis Holding AG*, in den vergangenen acht Monaten *rund 78 Mitarbeiter entlassen* musste, dies als Folge der Turbulenzen rund um den *Unaxis-Konzern*. Zurzeit beschäftigt die *Mecanovis AG* noch 115 Mitarbeiter.

6. Ein alter Wunsch der *Wartauer Förster* geht ein Stück weit in Erfüllung: Dank dem Einverständnis der *Alpkorporation Palfris*, einer Spende der *Raiffeisenbank Wartau-Sevelen* und dem Einsatz von *drei Wartauer Schulklassen* können am *Palfriser Chamm* heute 16 Aren Jungwald gepflanzt werden. Der «*Raiffeisenwald*» wird dereinst den schmalen, exponierten Arvengürtel über dem «*Schneeloch*» *Elabria* verstärken.

6. In diesen Tagen stellt der *Buchser Fotograf Jacques Lecoultre* im Restaurant

2. Juli: Die ehemalige Futtermühle im Buchser Mühleäuli wird – nach entsprechendem Umbau – ab Anfang 2007 Standort der Freien Volksschule Werdenberg.



6. Juli: Am Palfriser Chamm pflanzen drei Wartauer Schulklassen unter forstdienstlicher Anleitung den 16 Aren grossen «Raiffeisenwald».

Reflex in Buchs Bilder zum Thema «Jazz» aus.

6. Auf dem Rheindamm bei *Salez* wird die «*SkateArena*» *Rheintal-Werdenberg* eröffnet. Die Rhein-Skate-Route ist Teil des nationalen Projektes «*SchweizMobil*» und mit einer Länge von 57 Kilometern weltweit das erste signalisierte Routennetz für *Inlineskater* in dieser Dimension.

7. Es wird bekannt, dass sich die beiden *Männerchöre Sennwald* und *Haag* nach zwei Jahren gemeinsamen Singens zur *Fusion* entschlossen haben. Der neue *Männerchor Sennwald-Haag* zählt 25 Mitglieder.

8.–10. Die Organisatoren des *49. Seveler Erlenfests* – der *Fussballclub Sevelen* und der *Turnverein Sevelen* – werden für ihren grossen Einsatz belohnt: Über 4000 Leute besuchen den dreitägigen Grossanlass, an dem Musikbands von nationalem und internationalem Renommee auftreten.

10. Gemäss der Bundeshausredaktion der «*SonntagsZeitung*» ist die *Grabser SP-Nationalrätin Hildegard Fässler* die einflussreichste Politikerin in der Bundesversammlung. Die Fraktionspräsidentin der SP nimmt dieses Rating allerdings nicht allzu ernst.

8.–10. Juli: Die Mundartband Mash mit «Ewigi Liäbi» war eine der Gruppen, die am Seveler Erlenfest das Publikum begeisterte.



6. Juli: Auf dem Rheindamm bei Salez wird die 57 Kilometer lange Skate-Route Rheintal-Werdenberg mit einem offiziellen Akt eröffnet.

11. Die Arbeiten zur *Erweiterung und Sanierung* des *Schulhauses Grabserberg* werden aufgenommen. Während der Bauarbeiten werden die Klassen in einem behelfsmässig zum Schulhaus umfunktionierten Gewerbegebäude unterrichtet.

11. Als Mitglied des *Radteams GS Schumacher* gewinnt der 17-jährige *Marco Lippuner* aus *Grabs* an den *Schweizer Meisterschaften im Team-Zeitfahren* die Goldmedaille.

13. Im *Zweiten Deutschen Fernsehen (ZDF)* werden in der Sendung «*Abenteuer Wissen mit Wolf von Lojewski*» Antworten auf offene Fragen im *Mordfall Johann Philipp Freiherr von Hohensax* gesucht. (Siehe dazu auch den Beitrag auf S. 52ff. in diesem Buch.)

13. Der *Verein Rheintal-Werdenberg Tourismus* löst sich an einer emotionsgeladenen Generalversammlung in *Buchs* auf. Wer seine Aufgaben übernehmen wird, ist noch weitgehend unklar. Grund für das Ende des Vereins ist in erster Linie der *Ausfall kantonaler Gelder*, auf die sich der Verein seit seinem Bestehen Hoffnung gemacht hatte.

14. In Gartenteichen die Nachtruhe von Anwohnern störende *Seefrösche (Rana)*

14. Juli: Der aus Osteuropa eingeschleppte Seefrosch hat sich sprunghaft ausgebreitet und wird an manchen Orten zum Nachtruhestörer.



ridibunda) sorgen vor allem in *Sennwald*, *Sax* und *Grabs* für einige *Aufregung*. Die nicht einheimische, aus Osteuropa eingeschleppte Art scheint sich dieses Jahr sprunghaft ausgebreitet zu haben – vermutlich eine Folge des heissen Sommers 2003.

16. Die Initianten eines «Kultur- und Begegnungszentrums Werdenberg» geben bekannt, dass bei diesem im Rahmen des *RegioPlus-Projektes Persönlichkeit Werdenberg* vorgeschlagenen Vorhaben ein *Marschhalt* eingelegt werde. Man sehe wenig Chancen auf eine Realisierung in der vorliegenden Form. Vorgesehen war ein regionales Kultur- und Begegnungszentrum auf dem Areal des ehemaligen *Chez-Fritz* in *Buchs*.

17. Die St.Galler Matschützen gewinnen am *Eidgenössischen Schützenfest* im *Ständematch* Gold, Silber und Bronze. Eines der erfolgreichen Teammitglieder ist *Josef Lenherr* aus *Gams*.

23. Mit dem Masterstudiengang Optische Systemtechnik der Interstaatlichen Hochschule für Technik NTB in Buchs und der Hochschule Ravensburg-Weingarten (D) ist erstmals in der Schweiz ein Studiengang von der deutschen ASIIN (Akkreditierungsagentur für Studiengänge der Ingenieurwissenschaften, der Informatik, der Naturwissenschaften und der Mathematik) mit Sitz in Düsseldorf akkreditiert worden. Diese Akkreditierung ist die Voraussetzung für die internationale Anerkennung des Mastertitels.

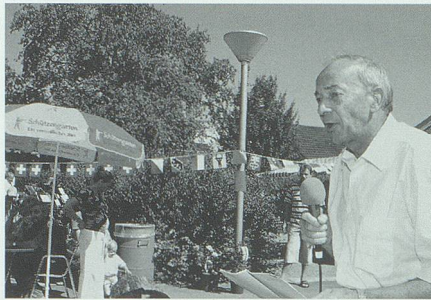
23. Abschluss der *WM der Synchronschwimmerinnen* im kanadischen Montreal. Das Schweizer Team, zu dem auch die beiden Athletinnen des *SC Flös Buchs*, *Magdalena Brunner* und *Katrin Eggenberger*, gehören, belegt die Ränge 10, 11, 12 und 16.

26. Das *10. Open-Air-Kino* auf dem *Reitplatz Werdenberg* startet mit Erfolg. Bis zum Schluss der Veranstaltung am 14. August macht das *mehrheitlich schlechte Wetter* den Veranstaltern allerdings einen Strich durch die Rechnung.

August 2005

1. In vielen Gemeinden des Werdenbergs treffen sich Festfreudige an traditionellen *1.-August-Feiern* oder zum Brunch auf einem Bauernhof.

5. Grosser Applaus an der Premiere der *Werdenberger Schloss-Festspiele* auf Schloss Werdenberg. Aufgeführt wird



1. August: Es gibt sie noch, die 1.-August-Redner. Hier der Buchser Schulratspräsident Andreas Hofer an der Bundesfeier in Räfis.

zum *20-Jahr-Jubiläum* dieser Festspiele die Oper «Fidelio» von Ludwig van Beethoven. Die zwölf Vorstellungen begeistern in der Folge insgesamt rund 3000 Zuschauerinnen und Zuschauer.

10. Im *Berghaus Malbun in Buchs* zeigt der *Hobbyfotograf Werner Legler* aus *Buchs* derzeit Landschaftsfotografien. In diesen Tagen erscheint zudem der *Werdenberger Bergkalender 2006* mit einer Auswahl der besten Bilder von Werner Legler.

12. Am *Grabserberg* ereignet sich ein spektakulärer *Unfall*. Ein junger Mann stürzt mit seinem Traktor und einer am Heck angebrachten Ballenwickelschneidemaschine rund 30 Meter einen steilen Hang hinunter. Das Fahrzeug, das sich dabei mehrmals überschlägt, kommt erst an der Wand eines Gebäudes zum Stillstand. Der Traktorfahrer muss mit schweren Verletzungen ins Spital transportiert werden.

13. Auf der *Grabser Alp Gamperfin* findet das *13. Bergseilziehen* statt.

14. Auf der *Gamser Alp Fros* (Gemeinde Wildhaus) findet ein *ökumenischer Gottesdienst mit Kreuzeinsegnung* statt.

16. Die *Politische Gemeinde Buchs* ver-

5. August: Zum 20-Jahr-Jubiläum der Werdenberger Schloss-Festspiele steht Beethovens Oper «Fidelio» auf dem Programm.



12. August: Am Grabserberg stürzt ein Mann mit dem Traktor 30 Meter einen Hang hinunter. Der Fahrer überlebt mit schweren Verletzungen.

längert den Ende 2005 auslaufenden Betriebsbeitrag an die *Buchser Linie (Buli)* um ein weiteres Jahr. Bis maximal 590 000 Franken an öffentlichen Geldern wird Buchs im kommenden Jahr für den Ortsbus aufbringen.

16. Gegen starke Konkurrenz gelingt es dem *Bahn-Radsportler Patrik Merz* aus *Trübbach*, auf der offenen Radrennbahn in Oerlikon über die Distanz von 1000 m seinen *fünften Schweizer-Meister-Titel* zu gewinnen.

17. Schüler einer *ersten Klasse* aus *Buchs* und Kinder einer *Unterstufenklasse der Heilpädagogischen Tagesschule Seidenbaum* in *Trübbach* haben gemeinsam eine *Kinderkochbuchgeschichte* erarbeitet. Im *fabriggli* in Buchs findet die Buchvernissage statt.

18. Der *Werdenberger Binnenkanal* wird zwischen der Verbindungsstrasse Sevelen-Vaduz und der Einmündung des Seveler Bachs *revitalisiert*. Zehn «Verbauungen» sollen für unterschiedliche Strömungsgeschwindigkeiten, verschiedene Wassertiefen und Unterschläufe sorgen.

20. *Florian* und *Agathe Vetsch* vom Landwirtschaftshof Grenze in *Grabs* gewinnen mit ihrem *Süssmost* die *Goldmedaille* am Qualitätswettbewerb der Schweizerischen Vereinigung für Obst- und Traubenverarbeitung.

20./21. Der *Pontonierfahrverein Buchs* feiert sein *75-Jahr-Jubiläum* mit einem grossen Fest. Gleichzeitig zeichnet er als Organisator der *Schweizer Meisterschaften der Jungpontoniere*, die auf dem Rhein und auf dem Buchser Marktplatz (Schnürwettkämpfe) durchgeführt werden.

21. Die *3. Chübelregatta* findet im Rahmen des *75-Jahr-Jubiläums des Pontonierfahrvereins Buchs* auf dem *Werdenberger See* statt.



18. August: Bei Sevelen werden Arbeiten zur ökologischen Aufwertung des WBK ausgeführt.



20./21. August: Zum 75-Jahr-Jubiläum des Pontonierfahrvereins Buchs präsentieren sich Aktive, Jungpontoniere und Ehrenmitglieder dem Festpublikum.

22./23. Schwere Unwetter verursachen in grossen Teilen der Schweiz verheerende Schäden. Betroffen in unserer Region ist das oberste Toggenburg. Die Thur tritt über ihre Ufer und richtet vor allem in Unterwasser und Alt St. Johann Schäden an. Der Durchgangsverkehr auf der Kantonsstrasse wird während Stunden eingestellt. In der Region Werdenberg kommt es einzig zu vereinzelt überfluteten Kellern.

25. Es wird bekannt, dass der Kanton St. Gallen das Zentrum für Asylsuchende Eichlitten in Gams per Ende Januar 2006 schliessen wird. Begründet wird diese Massnahme mit den Überkapazitäten in Asylzentren.

25. In diesen Tagen stellt der in Buchs aufgewachsene und heute in Erlinsbach (Aargau) lebende Denis Eggenberger in der Städtli-Galerie Werdenberg Objekte und Bilder aus.

26. Bei der Wahl zur Miss Südostschweiz in Chur gewinnt die Buchserin Edona Osmani den Titel der Miss Model.

27. Tausende von Besuchern aus nah und fern vergnügen sich am Buchserfest auf der Buchser Bahnhofstrasse.

27. Am Ostschweizer Gruppenfinale der Jungschützen in Gossau gewinnt der SV Sevelen-Rans mit der höchsten Punktzahl den Wettbewerb. Die Silbermedaille geht an die Jungschützen von Buchs-Räfis.

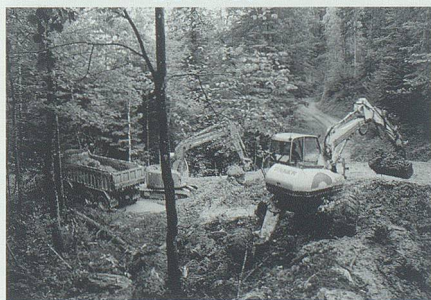
27./28. In Sevelen findet das 9. Seilziehturnier statt.

28. Beat Vogt aus Balzers wird in sein Amt als Pastoralassistent der Katholischen Kirchgemeinde Wartau eingesetzt.

28. Unterhalb der Kobelwand am Saxerberg ist im Geländeeinschnitt des Nasseelbachs ein gewaltiger Schuttkegel in Bewegung geraten. Die Rufe von 10 Metern Breite und etwa 600 Metern Länge wälzt sich langsam den Berg hinunter. Feuerwehr und Zivilschutz stehen im Grosseinsatz, um das zähflüssige Material beim Nasseel aus dem Gerinne zu baggern und ins Tal abzuführen.

28. In Weite spielt sich eine Familientragödie ab. Dabei werden zwei Kinder – ein 12-jähriges Mädchen und ein 13-jähriger Knabe – sowie die Mutter einer vierköpfigen, aus Sri Lanka stammenden Familie mit einem Messer tödlich verletzt. In der Folge kommt es zu einer durch einen Brandbeschleuniger herbeigeführten Explosion. Dabei erleidet der Vater der Familie schwerste Brandverletzungen. Die Polizei schliesst Dritteinwirkung aus.

28. August: Im Nasseel ob Sax bewegt sich eine gewaltige Rufe langsam talwärts. Das zähflüssige Material muss weggebaggert werden.



30. Das kantonale Amt für Lebensmittelkontrolle stellt eine starke Verschmutzung des Grabser Trinkwassers durch Kolibakterien fest. Die Grabser Wasserversorgung fordert die Bevölkerung auf, Trinkwasser vor dem Gebrauch abzukochen. Betroffen sind auch die Wasserversorgungen der Sennwalder Dörfer, die einen Teil des Trinkwassers aus Grabs beziehen. Am 1. September gibt es Entwarnung, die Wasserqualität ist wieder in Ordnung. Die Ursache für die Wasserverschmutzung bleibt unklar.

31. In Buchs findet der Spatenstich für die neue Abdankungshalle beim Friedhof statt. Der Kostenvoranschlag beläuft sich auf 810 000 Franken.

September 2005

2. An der Mountainbike-WM in Livigno gewinnt Lukas Flückiger vom Buchser Koba Team bei den Espoirs (U23) die Silbermedaille.

2./3. Der Buchser Leichtathlet Roman Jäger gewinnt an den Schweizer Meisterschaften der Espoirs (U23) im Diskuswerfen die Silber- und im Stabhochsprung die Bronzemedaille.

3. Der 17-jährige Buchser Jan Kressig gewinnt an den Schweizer Meisterschaften der Schützen die Silbermedaille.

3. Auf dem Buchser Marktplatz wird die 13. Werdenberger Industrie- und Gewerbeausstellung Wiga 2005 feierlich eröffnet. Gastredner ist alt Nationalrat Franz Steinegger. Mehr als 200 Aussteller zei-



3. September: Die Hauptakteure der Eröffnungsfeier haben auf der Bühne Aufstellung genommen zum Prosit auf die Wiga 2005.



10. September: Roland Gröbli aus Sax (Mitte) bleibt im Steinstossen in der Kategorie Senioren der stärkste Schweizer Mann.



23. September: Was bringt «WaldSG» den Waldeigentümern, den Gemeinden und dem Forstdienst? In Frösens wird darüber orientiert.

gen während der Leistungsschau ihre Produkte und Dienstleistungen. Rund 28 000 Besucherinnen und Besucher zählt die Wiga während der neun Messetage.

3./4. An den *Kantonalmeisterschaften im Geräteturnen* gibt es Siege von *Andrea Hanselmann, Sax, Christoph Frank* und *Ralf Heeb, Wartau*, sowie *Lars Eggenberger* und *Christian Vetsch, Grabs*, zu feiern.

4. Erneut ein Grosse Erfolg für den *Buchser Pit Pat Club*: An den *Schweizer Meisterschaften* in Fiesch gewinnen sie im Einzelwettbewerb in der Reihenfolge *Adrian Galbier, Hans-Peter Walser* und *Hans Hardegger* den kompletten Medaillensatz. Auch in der Mannschaftswertung gibt es Gold für die Buchser.

5. Im *Betagenheim Forstegg* in *Sennwald* feiert *Klara Graf* ihren *100. Geburtstag*. Die rüstige Jubilarin erhält auch Glückwünsche von Gemeindepräsident *Hans Appenzeller* und ein Geschenk der Gemeinde.

6. Am *Wirtschafts-Event* der *Wiga* referiert der selbständige Berater, Trainer und Partner von Unternehmen sowie erfolgreiche Behindertensportler *Lukas Christen*.

9. Das *Freilichtspiel «Das Franzosengrab»* feiert in *Rüthi* Premiere. Das Buch hat *Kuno Bont, Werdenberg*, verfasst; er ist auch künstlerischer Leiter der Produktion. Regie führt *Werner Kolb*. Das Spiel wird bis Ende des Monats 14-mal aufgeführt. Mit rund 7000 Besucherinnen und Besuchern werden alle Erwartungen übertroffen.

10. In *Grabs* wird der *Rhymarkt* mit einer Verkaufsfläche von 750 Quadratmetern eröffnet. Das Gebäude dieses Detailhandelsgeschäfts mit Migros-Produkten steht auf einem 1000 Quadratmeter grossen Areal an der Staatsstrasse. Beschäftigt werden 15 Personen.

10. Der *Buchser Reto Hug* wird in Japan *Vizeweltmeister im Triathlon* über die olympische Distanz. Hug gelingt damit die Bestätigung seines Europameistertitels aus dem Jahre 1999.

10. In *Gams* feiert die *Schützengesellschaft Tell* ihr *125-Jahr-Jubiläum* mit einem Fest.

10. An den *19. Schweizer Meisterschaften im Steinstossen* verteidigt *Roland Gröbli* aus *Sax* seinen im Vorjahr in der Kategorie Senioren errungenen Meistertitel mit Erfolg. In der Vorrunde stellt er mit 12,73 Metern zudem einen neuen Schweizer Rekord auf.

14. Auf dem *Fussballplatz Rheinau* in *Buchs* kommt es zu einem *U18-Länderspiel* zwischen der Schweiz und Belgien. Die Schweizer gewinnen mit 2:0.

16.–18. Die *Landjugend Werdenberg* beteiligt sich an der schweizweiten *Aktion 72 Stunden* der Schweizer Jugendorganisationen. In Angriff genommen wird die *Neugestaltung der Feuerstelle* am unteren *Simmisämmeler* an der Grenze zwischen *Gams* und *Grabs*.

17. Vier *Hobbywinzer* aus dem *Werdenberg* und dem *Fürstentum Liechtenstein*, die in ihrer Freizeit als Pächter einen

Weinberg in *Zizers* bewirtschaften, gewinnen am *internationalen Wettbewerb Mondial* mit ihrem «*Grand-Pinot Jahrgang 2003*» eine *Goldmedaille*.

17. Mehrere hundert Kinder und Jugendliche beteiligen sich am zweiten *Kind- und Jugendtag der Gemeinde Buchs*. Rund 20 Vereine und Organisationen präsentieren ihre Freizeitangebote.

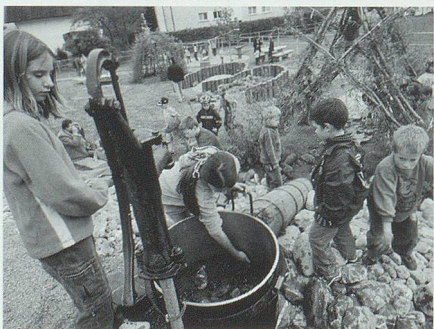
17. In *Sevelen* findet ein *multikulturelles Essfest* statt. Es kommen so viele Besucher, dass die Organisatoren bereits eine Neuauflage ins Auge fassen.

19. Das *Städtli Werdenberg* ist einmal mehr *Schauplatz für Filmaufnahmen*. Diesmal gastiert ein Team des deutschen *Fernsehsenders ARD* in unserer Region und dreht einen Beitrag für die volkstümliche Musiksendung «*Strasse der Lieder*».

20. Beim *Zinslihof* in *Sevelen* weiht die Politische Gemeinde einen naturnah gestalteten *Kinderspielplatz* ein. Über 200 Leute wohnen dem Einweihungsfest bei.

23. Seit Mitte September werden in allen Forstkreisen des Kantons *St.Gallen* Informationsanlässe zum *Projekt WaldSG* durchgeführt. Dieses strebt, verbunden mit einer Gesetzesrevision, eine Neuaus-

20. September: In Sevelen begeistert der neue, naturnah gestaltete und abwechslungsreiche Spielplatz nicht nur die Kinder.



29. September: Mit «Das Brombeerblau ist zurück» wartet die Buchserin Elsbeth Maag erneut mit einem Lyrikband auf.



richtung der Waldorganisation an. Der Anlass für den *Forstkreis Werdenberg/Rheintal* findet in *Frümsen* statt.

24. An den *Schweizer Gruppenmeisterschaften der Jungschützen* in Zürich-Albisgütli gewinnt das Team von *Sevelen-Rans* die *Silbermedaille*.

24. In *Buchs* findet die *Konferenz der Reallehrkräfte des Kantons St.Gallen* statt.

25. *Josef von Felten* wird zum neuen *Präsidenten des katholischen Kirchenverwaltungsrates* von *Gams* gewählt.

25. In *Wartau* wird *Felix Zogg* (parteilos) aus *Oberschan* zum neuen *Mitglied des Schulrates* gewählt. Er ersetzt *Mario Viacelli, Azmoos*, der aus beruflichen Gründen den Rücktritt erklärt hat.

29. Seit 2002 sind in der *Simmi bei Gams* in jedem Frühjahr *massive Grenzwertüberschreitungen* für *Diazinon* festgestellt worden. Nach aufwendigen Abklärungen sei endlich die Ursache dieser Gewässerverschmutzung ermittelt worden, teilt die zuständige kantonale Stelle mit. Die Schadstoffe gelangten jeweils aus einem *Schafträudebad in Wildhaus* in den Bach. Das *Schafträudebad* ist inzwischen saniert worden. Als Folge davon sind im Frühjahr 2005 die Belastungsschüsse mit *Diazinon* ausgeblieben.

29. *Theo Muff* aus *Frümsen* gewinnt auf *Korando* die *Weltmeisterschaft der jungen Pferde und Zuchthengste* im belgischen *Lanaken*. *Korando* stammt aus der Zucht von *Werner Rütimanns Gestüt Schlösslihof* in *Frümsen-Sax*.

29. Die *Buchser Lyrikerin Elsbeth Maag* stellt ihr neues Buch der Öffentlichkeit vor. Es trägt den Titel *«Das Brombeerblau ist zurück»* und ist im *Rauhreif-Verlag* erschienen.

Quellen

Werdenberger & Obertoggenburger.

Kanton St.Gallen (<http://abstimmungen.sg.ch>).

Schweizerische Eidgenossenschaft (www.admin.ch).

Bearbeiter

Auswahl/Redaktion: Heini Schwendener/
Hans Jakob Reich.

Statistisches: Heini Schwendener.

Volksabstimmungen/Wahlen:
Hans Jakob Reich.

Bilder

Archiv Werdenberger & Obertoggenburger;
Hans Jakob Reich.

Statistisches

Die Werdenberger Bevölkerung am 31. Dezember 2004

	Bevölkerungstotal	Ortsbürger	Ausländer	Schweizer
Sennwald	4 676	1 216	934	3 742
Haag	1 114	197		
Salez	679	109		
Sennwald	1 456	295		
Frümsen	640	328		
Sax	787	287		
Gams	3 014	1 053	400	2 614
Grabs	6 353	2 430	915	5 438
Buchs	10 425	1 694	2 782	7 643
Sevelen	4 358	1 101	1 207	3 151
Wartau	4 980	1 515	1 083	3 897
Trübbach	1 341			
Azmoos	1 578			
Oberschan	816			
Weite	1 245			
Region Werdenberg	33 806	9 009	7 321	26 485

Die konfessionelle Aufteilung in den Werdenberger Gemeinden am 31. Dezember 2004

	Bevölkerungstotal	Protestanten	Katholiken	Übrige
Sennwald	4 676	2 252	1 408	1 016
Gams	3 014	710	1 880	424
Grabs	6 353	3 615	1 703	1 035
Buchs	10 425	4 151	3 451	2 823
Sevelen	4 358	1 828	1 274	1 256
Wartau	4 980	2 411	1 487	1 082
Region Werdenberg	33 806	14 967	11 203	7 636

Volksabstimmungen

Eidgenössische Volksabstimmung vom 28. November 2004

	Ja	Nein
<i>Neugestaltung des Finanzausgleichs und der Aufgabenteilung zwischen Bund und Kantonen (NFA)</i>		
Sennwald	529	283
Gams	526	221
Grabs	946	415
Buchs	1 418	629
Sevelen	529	230
Wartau	886	429
Werdenberg	4 834	2 207
Kanton St.Gallen	64 749	32 655
Schweiz	1 104 565	611 331
Die Vorlage wurde angenommen.		
Stimmbeteiligung Kanton 33,7%.		

Neue Finanzordnung

Die direkte Bundessteuer und die Mehrwertsteuer sind die wichtigsten Einnahmequellen des Bundes. Mit der neuen Finanzordnung wird im Wesentlichen die bis 2006 befristete Kompetenz des Bundes zur Erhebung dieser beiden Steuern bis 2020 verlängert.

	Ja	Nein
Sennwald	554	249
Gams	511	233
Grabs	1 005	362
Buchs	1 512	538
Sevelen	543	210
Wartau	913	400

Werdenberg	5 038	1 992
Kanton St.Gallen	67 683	29 193
Schweiz	1 258 895	446 662
Die Vorlage wurde angenommen.		
Stimmbeteiligung Kanton 33,6%.		

Stammzellenforschungsgesetz

Der Bundesrat und das Parlament schlagen ein Gesetz vor, das die Forschung an menschlichen embryonalen Stammzellen in der Schweiz regelt. Das Gesetz will eine sinnvolle medizinische Forschung ermöglichen, gleichzeitig aber Missbräuche verhindern. Gegen die Vorlage haben mehrere Komitees das Referendum ergriffen.

	Ja	Nein
Sennwald	547	277
Gams	399	371
Grabs	822	569
Buchs	1 311	780
Sevelen	498	267
Wartau	877	481

Werdenberg	4 454	2 745
Kanton St.Gallen	58 696	40 127
Schweiz	1 156 706	585 530
Die Vorlage wurde angenommen.		
Stimmbeteiligung Kanton 34,1%.		

Kantonale Volksabstimmung vom 28. November 2004

Bürgerrechtsgesetz

Die auf 1. Januar 2003 in Vollzug getretene neue Kantonsverfassung, die im Einbürgerungsrecht wesentliche Neuerungen enthält, hat eine Anpassung des aus dem Jahr 1955 stammenden Bürgerrechtsgesetzes notwendig gemacht. Im neuen Gesetz wird – wie von der Verfassung vorgegeben – zwischen dem Verfah-

ren der «Einbürgerung im Allgemeinen» und dem Verfahren der «besonderen Einbürgerung» unterschieden. Es enthält zudem Bestimmungen über die Aufgaben des Einbürgerungsrates bei der Entgegennahme und der Bearbeitung von Einbürgerungsgesuchen sowie Regelungen bezüglich des Datenschutzes. Gegen die Vorlage ist von rechtsbürgerlicher Seite das Referendum ergriffen worden.

	Ja	Nein
Sennwald	329	467
Gams	305	419
Grabs	594	711
Buchs	879	1 066
Sevelen	288	450
Wartau	520	775

Werdenberg	2 915	3 888
Kanton St.Gallen	42 822	50 488
Die Vorlage wurde abgelehnt.		
Stimmbeteiligung Kanton 32,8%.		

Gesetz über den Fonds Zukunft St.Gallen

Aus den Beteiligungen des Kantons St.Gallen an der St.Galler Kantonalbank und den St.Gallisch-Appenzellischen Kraftwerken sind ausserordentliche Erträge von bis zu 250 Millionen Franken zu erwarten. Mit der Gesetzesvorlage sollen diese Mittel einem Fonds zugewiesen und für Zukunftsinvestitionen reserviert werden. Das Gesetz sieht vor, dass aus dem Fonds nur Vorhaben finanziert werden, die strenge qualitative Anforderungen erfüllen. Gegen die Vorlage haben zwei Komitees das Referendum ergriffen.

	Ja	Nein
Sennwald	339	454
Gams	341	379
Grabs	617	692
Buchs	920	1 024
Sevelen	324	407
Wartau	575	727

Werdenberg	3 116	3 683
Kanton St.Gallen	42 615	50 686
Die Vorlage wurde abgelehnt.		
Stimmbeteiligung Kanton 32,8%.		

Eidgenössische Volksabstimmung vom 5. Juni 2005

Abkommen zu Schengen und Dublin

Mit der Teilnahme am Schengen-Abkommen wird das Reisen durch den Verzicht auf systematische Passkontrollen erleichtert, gleichzeitig wird aber durch interna-

tionale Zusammenarbeit der Kampf gegen die Kriminalität verstärkt. Das Dubliner Abkommen richtet sich gegen Missbräuche im Asylwesen: Dank internationaler Zusammenarbeit muss ein Asylgesuch im gesamten Gebiet der EU und der Schweiz nur noch einmal behandelt werden. Gegen die Teilnahme der Schweiz an den beiden Abkommen ist das Referendum ergriffen worden.

	Ja	Nein
Sennwald	603	962
Gams	484	653
Grabs	1 062	1 332
Buchs	1 588	1 837
Sevelen	585	772
Wartau	686	1 021

Werdenberg	5 008	6 577
Kanton St.Gallen	75 856	85 740
Schweiz	1 477 260	1 227 042
Die Vorlage wurde angenommen.		
Stimmbeteiligung Kanton 55,2%.		

Partnerschaftsgesetz

Bundesrat und Parlament befürworten ein Gesetz, das es gleichgeschlechtlichen Paaren ermöglicht, ihre Lebensgemeinschaft rechtlich abzusichern. Gegen das Gesetz ist das Referendum ergriffen worden.

	Ja	Nein
Sennwald	804	744
Gams	561	567
Grabs	1 270	1 098
Buchs	1 857	1 547
Sevelen	735	603
Wartau	889	794

Werdenberg	6 116	5 353
Kanton St.Gallen	86 443	74 052
Schweiz	1 559 848	1 127 520
Die Vorlage wurde angenommen.		
Stimmbeteiligung Kanton 55,0%.		

Kantonale Volksabstimmung vom 5. Juni 2005

Sanierung und Erweiterung der Universität St.Gallen

Die Gebäude der Universität St.Gallen (HSG) aus den 1960er Jahren müssen umfassend saniert werden. Ausserdem soll der herrschenden Platznot mit Raumrochaden und Neubauten begegnet werden. Der Kantonsratsbeschluss rechnet mit Projektierungs- und Baukosten von 83,4 Millionen Franken. Zur Deckung der

Kosten wird nach Abzug des zu erwartenden Bundesbeitrags ein Kredit von 64,4 Millionen Franken gewährt. Die Vorlage untersteht dem obligatorischen Finanzreferendum.

	Ja	Nein
Sennwald	957	478
Gams	661	365
Grabs	1 567	584
Buchs	2 212	825
Sevelen	893	338
Wartau	1 027	552

Werdenberg	7 317	3 142
Kanton St.Gallen	98 609	49 936

Die Vorlage wurde angenommen.
Stimmbeteiligung Kanton 51,8%.

Eidgenössische Volksabstimmung vom 25. September 2005

Ausdehnung des Personenfreizügigkeitsabkommens auf die neuen EU-Staaten; Revision der flankierenden Massnahmen
Das geltende Abkommen mit der EU über die Personenfreizügigkeit soll schrittweise und kontrolliert auf die zehn neuen EU-Mitgliedstaaten ausgedehnt werden; zu diesem Zweck hat die Schweiz mit der EU ein ergänzendes Protokoll ausgehandelt. Gleichzeitig schlagen Bundesrat und Parlament eine Verbesserung der flankierenden Massnahmen vor, damit Billiglöhne und missbräuchliche Arbeitsbedingungen wirksamer bekämpft werden können. Gegen die Vorlage ist das Referendum ergriffen worden.

	Ja	Nein
Sennwald	656	909
Gams	495	577
Grabs	1 050	1 118
Buchs	1 683	1 669
Sevelen	613	703
Wartau	725	911

Werdenberg	5 222	5 887
Kanton St.Gallen	81 736	74 781

Schweiz 1 457 807 1 146 784
Die Vorlage wurde angenommen.
Stimmbeteiligung Kanton 53,2%.

Gemeindewahlen für die Amtsdauer 2005–2008

Ergebnisse des ersten Wahlgangs vom 26. September 2004 und des zweiten Wahlgangs vom 28. November 2004

Politische Gemeinde Wartau

Gemeindepräsident

Beat Tinner, FDP, bisher

Gemeinderat

Andreas Bernold, Weite, FDP, neu

Daniela Graf, Azmoos, FDP, neu

Albert Hehli, Weite, SP, bisher

Walter Rissi, Azmoos, SVP, bisher

Geschäftsprüfungskommission

Bruno Finger, Azmoos, bisher

Christian Hanselmann,

Azmoos, bisher

Paul Schlegel, Weite, bisher

Odo Tauern, Oberschan, bisher

Peter Willi, Azmoos, bisher

Vermittler

Walter Frei, Azmoos, bisher

Schulgemeinde Wartau

Schulratspräsident

Werner Hürlimann, Azmoos, bisher

Schulrat

Margrith Graf-Hanselmann,

Oberschan, neu

Beatrice Papadopoulos Hatzisaak,

Azmoos, neu

Yvonne Schönenberger-Betschart,

Azmoos, bisher

Daniela Sulser Jörg, Weite, neu

Martin Vogt, Trübbach, neu

Felix Zogg, Oberschan, neu¹

Geschäftsprüfungskommission

Irene Frank-Sperr, Azmoos, bisher

Heiner Müller, Azmoos, bisher

Urs Thomé, Azmoos, bisher

Hans Ulrich Vetsch, Oberschan, bisher

Jürg Wieland, Trübbach, neu

Ortsgemeinde Wartau

Ortsgemeindepräsident

Hans Senn, Trübbach, bisher

Ortsverwaltungsrat

Jakob Gabathuler, Azmoos, bisher

Werner Marty, Azmoos, bisher

Christian Schlegel, Weite, bisher

Paul Schlegel, Weite, neu

Geschäftsprüfungskommission

Hans Gabathuler, Weite, bisher

Susanne Hanselmann, Weite, bisher

Bruno Seifert, Azmoos, bisher

Hans Zogg, Gretschins, neu

Hansjörg Zogg, Trübbach, neu

Politische Gemeinde Sevelen

Gemeindepräsident

Roman Zogg, FDP, neu

Gemeinderat

Annemarie Engler-Jakober, EVP, neu

Niklaus Giger, FDP, bisher

Bruno Good, SVP, neu

Pia Linke-Meier, SP, bisher

Hardy Rothenberger, FDP, neu

Geschäftsprüfungskommission

Claudia Billet-Toldo, neu

Stephan Gebert, neu

Markus Hutter, neu

Peter Merz, neu

Ernst Senn, neu

Vermittlerin

Jolanda Beck-Mauchle, bisher

Schulgemeinde Sevelen

Schulratspräsidentin

Kathrin Glaus-Wyrsh, bisher

Schulrat

Elena Bodenmann, neu

Gerlinde Freund-Pfiffner, bisher

Hugo Räber, bisher

Peter Schmidheiny, bisher

Geschäftsprüfungskommission

Wie Politische Gemeinde Sevelen

(Einheitsgemeinde).

Ortsgemeinde Sevelen

Ortsgemeindepräsident

Richard Schwendener, bisher

Ortsverwaltungsrat

Marina Dutler, bisher

Thomas Jenni, bisher

Gabriela Maag Schwendener, bisher

Hans Ulrich Spitz, bisher

¹ Gewählt in der Ersatzwahl vom 25. September 2005 als Nachfolger des zurückgetretenen Mario Viecelli, Azmoos.

Geschäftsprüfungskommission

Sandra Litscher, neu
Verena Michalek, bisher
René Saxer, bisher
Alois Spitz, bisher
Marianne Spitz, bisher

Politische Gemeinde Buchs

Gemeindepräsident

Ernst Hanselmann, SP, bisher

Gemeinderat

Ludwig Altenburger, SP, bisher
Guido Crescenti, CVP, bisher
Hans Rudolf Gantenbein, FDP, bisher
Kornel Kaiser, SVP, bisher
Urs Lufi, FDP, bisher
Hans-Peter Schwendener, FDP, bisher
Andreas Vetsch, CVP, bisher

Geschäftsprüfungskommission

Vinzenz Gangl, bisher
Reto Hendry, bisher
Daniel Marty, neu
Peter Semadeni, bisher
Martin Vogel, neu

Vermittler

Roger Bernegger, bisher

Vermittler-Stellvertreter

Werner Schlegel, bisher

Schulgemeinde Buchs

Schulratspräsident

Andreas Hofer, bisher

Schulrat

Walter Allenspach, bisher
Christoph Dürr, neu
Rosmarie Fluck, neu
Anita Hagmann-Wüst, bisher
Gabriela Hüsler, neu
Werner Leuzinger, neu
Heinz Peter-Burren, bisher
August Wehrli, bisher

Geschäftsprüfungskommission

Wie Politische Gemeinde Buchs
(Einheitsgemeinde).

Ortsgemeinde Buchs

Ortsgemeindepräsident

Mathias Schwendener, bisher

Ortsverwaltungsrat

Ernst Hofmänner, bisher
Kurt Rüeger, bisher

Christian Senn, bisher

Heini Senn, bisher

Geschäftsprüfungskommission

René Beusch, bisher
René Jost, bisher
Heinz Nigg, bisher
Roger Oesch, bisher
Heimo Steriti, bisher

Politische Gemeinde Grabs

Gemeindepräsident

Rudolf Lippuner, FDP, bisher

Gemeinderat

Mathias Eggenberger, FDP, bisher
Ernst Engler, parteilos, neu
Bernhard Hardegger, SVP, neu
Philip Schär, SP, bisher
Ueli Siegenthaler, parteilos, neu
Peter Stupp, parteilos, bisher

Geschäftsprüfungskommission

Rita Böni-Staub, neu
Walter Eggenberger, bisher
Walter Geering, bisher
Rolf Meier, bisher
Linus Schumacher, bisher

Vermittler

August Mettler, neu

Schulgemeinde Grabs

Schulratspräsident

Diego Forrer, neu

Schulrat

Marlyse Alpiger-Hangartner, neu
Marcel Lippuner, neu
Ursi Pfiffner-Dietsche, bisher
Heinrich Vetsch, bisher
Robert Vetter, bisher
Gertrud Weber-Christen, bisher

Geschäftsprüfungskommission

Jakob Eggenberger, bisher
Martin Hinder, bisher
Erwin Rohrer, bisher
Monika Sormani-Strässle, bisher
Michael Spirig, neu

Ortsgemeinde Grabs

Ortsgemeindepräsident

Hans Sturzenegger, bisher

Ortsverwaltungsrat

Ernst Frehner, bisher
Heinz Liebi, bisher

Andreas Vetsch, bisher

Heinrich Vetsch, neu

Geschäftsprüfungskommission

Andreas Eggenberger-Müller, bisher
Kurt Eggenberger, neu
Monika Eggenberger, neu
Christian Lippuner, bisher
Hans Lippuner, bisher

Politische Gemeinde Gams

Gemeindepräsident

Werner Schöb, CVP, bisher

Gemeinderat

Christa Knupp-Ziegler, FDP, neu
Fredy Schöb, CVP, bisher
Walter Schöb, CVP, bisher
Armin Wessner, CVP, bisher

Geschäftsprüfungskommission

Barbara Dürr, bisher
Josef von Felten, bisher
Simon Gabathuler, bisher
Kurt Gschwend, bisher
Erika Wenk, neu

Vermittler

Ernst Wild, bisher

Schulgemeinde Gams

Schulratspräsident/in

Ursula Dürr-Kobler, neu

Schulrat

Josef Dürr, neu
Charlotte Kremmel, neu
Tomas Rehmann, neu
Bernadette Schöb-Frei, bisher

Geschäftsprüfungskommission

Josef Bernegger, bisher
Monica Bischoff, bisher
Kurt Gschwend, bisher
Josef Lenherr, neu
Arnold Rossi, neu

Ortsgemeinde Gams

Ortsgemeindepräsident

Alois Dürr, bisher

Ortsverwaltungsrat

Christian Kendlbacher, bisher
Ernst Lenherr-Forrer, bisher
Karl Lenherr-Weber, bisher
Hanspeter Schöb, bisher

Geschäftsprüfungskommission
Judith Lenherr-Hardegger, bisher
Elisabeth Kaiser-Alpiger, bisher
Walter Kaiser-Bösch, neu
Ernst Schöb-Senn, bisher
Adolf Stoop-Schöb, bisher

Politische Gemeinde Sennwald
Gemeindepräsident
Hans Appenzeller, Sax, FDP, bisher

Gemeinderat
Susi Domenig-Hilti, Frumsen, CVP, neu
Heinrich Hartmann, Sennwald, FDP, neu
Markus Rohrer, FDP, Haag, bisher
Eugen Werder, Salez, SP, bisher²

Geschäftsprüfungskommission
Heidi Michl-Liechti, Sennwald, bisher
Marco Müller, Sax, bisher
Hansjörg Pfranger, Frumsen, bisher
Beatrice Rohner-Jauernig, Haag, bisher
Andrea-Peter Sonderegger, Sax, bisher

Vermittler
Bruno Bohlhalter, Salez, bisher

Schulgemeinde Sennwald
Ab Januar 2005 Gesamtschulgemeinde, gebildet aus den bisherigen sechs Schulgemeinden (der Oberstufenschulgemeinde Sennwald und den Primarschulgemeinden Frumsen, Haag, Salez, Sax und Sennwald).

Schulratspräsident
Christoph Friedrich, Sennwald, neu

Schulrat
Werner Haltner, Sax, neu
Konrad Höhener, Sennwald, neu
Barbara Oppliger-Frischknecht, Frumsen, neu
Karin Roth-Urfer, Frumsen, neu
Eveline Solenthaler-Keller, Salez, neu
Norbert Tinner, Sennwald, neu

Geschäftsprüfungskommission
Wie Politische Gemeinde Sennwald, aber separat gewählt.

Ortsgemeinde Frumsen
Ortsgemeindepräsident
Christoph Tinner, Sax, neu
(bisher Ortsverwaltungsrat)

Ortsverwaltungsrat
Alfred Preisig, Frumsen, neu
Hans Tinner-Parli, Sax, neu
Thomas Tinner-Gubser, Haag, neu
Thomas Tinner, Frumsen, neu

Geschäftsprüfungskommission
Silvia Seiler-Tinner, Frumsen, neu
Jakob Tinner-Caviezel, Frumsen, neu
Jakob Tinner, Frumsen, neu

Ortsgemeinde Haag
Ortsgemeindepräsident
Fritz Egli, Frumsen, neu
(bisher Ortsverwaltungsrat)

Ortsverwaltungsrat
Daniel Egli, Frumsen, bisher
Ernst Hagmann, Haag, bisher
Werner Hofmänner, Haag, neu
Esther Rietzler Schawalder, Haag, bisher

Geschäftsprüfungskommission
Hildegard Frick, Haag, neu
Marlies Hagmann, Haag, bisher
Ruth Meier, Haag, bisher
Heidi Nusch, Haag, neu
Marianne Rohrer, Haag, bisher

Ortsgemeinde Salez
Ortsgemeindepräsident
Walter Reich, Salez, bisher

Ortsverwaltungsrat
Marco Beglinger, Salez, bisher

Annemarie Berger-Tinner, Haag, bisher
Michael Berger, Haag, bisher
Hansueli Dütschler, Salez, bisher

Geschäftsprüfungskommission
Hans Jakob Reich, Salez, bisher
Max Rupf, Haag, bisher
Susanne Schwendener-Brändlin, Salez, bisher

Ortsgemeinde Sax
Ortsgemeindepräsident
Rony Dürr, Sax, bisher

Ortsverwaltungsrat
Werner Heeb, Sax, neu
Hans Rhiner, Sax, bisher

Geschäftsprüfungskommission
Helene Alder-Heeb, Sax, neu
Roland Düsel, Sax, bisher
Jakob Heeb, Sax, bisher

Ortsgemeinde Sennwald
Ortsgemeindepräsident
Martin Wohlwend, Sennwald, bisher

Ortsverwaltungsrat
Willi Göldi, Sennwald, bisher
Hannes Looser, Sennwald, bisher
Mario Roduner, Frumsen, bisher
Heinz Wohlwend, Frumsen, bisher

Geschäftsprüfungskommission
Martin Berger, Sennwald, bisher
Theo Eberle, Sennwald, bisher
Monika Göldi, Sennwald, bisher
Werner Göldi, Haag, bisher
Thomas Wohlwend, Sennwald, neu

² Rücktritt auf Ende 2005 infolge Wegzugs (Ersatzwahl nach Redaktionsschluss am 27. November 2005).